

Vocabulaire grammatical amazighe



المعهد الملكي للثقافة الأمازيغية
ⵎⴰⵔⴰⵏ ⵉⵎⴰⵎⴰⵔⴰⵏ ⵉⵎⴰⵎⴰⵔⴰⵏ
INSTITUT ROYAL DE LA CULTURE AMAZIGHE

ⵎⴰⵔⴰⵏ ⵉⵎⴰⵎⴰⵔⴰⵏ ⵉⵎⴰⵎⴰⵔⴰⵏ Vocabulaire grammatical amazighe

Coordination
Abdallah BOUMALK et Kamal NAÏT-ZERRAD

2009

***Publications de l'Institut Royal de la Culture Amazighe
Centre de l'Aménagement Linguistique (CAL)
Série : Lexiques N° 5***

<i>Titre</i>	: <i>Vocabulaire grammatical amazighe</i> ⵓⵔⵉⵎⵉⵙⵓⵔ ⵉⵎⵓⵔⵉⵙⵓⵔ
<i>Auteurs (CAL «IRCAM»)</i>	: <i>Meftaha Ameer, Aïcha Bouhjar, Abdallah Boumalk, Noura El Azrak & Rachid Laabdelouai</i>
<i>Auteurs (LACNAD-CRB «INALCO»)</i>	: <i>Abdellah Bounfour, Salem Chaker, Kamal Naït-Zerrad</i>
<i>Mise en page</i>	: <i>Nadia Kiddi</i>
<i>Couverture</i>	: <i>Nadia Kiddi (Unité de l'édition)</i>
<i>Editeur</i>	: <i>Institut Royal de la Culture Amazighe</i>
<i>Imprimerie</i>	: <i>Imprimerie EL Maârif Al Jadida - Rabat</i>
<i>Dépôt légal</i>	: 2
<i>ISBN</i>	: 9
<i>Copyright</i>	: © IRCAM

SOMMAIRE

Préfaces.....	7
Présentation.....	11
Liste des abréviations et symboles utilisés.....	17
Vocabulaire Français – Anglais – Arabe : Amazighe.....	19
Vocabulaire Amazighe : Français – Anglais – Arabe.....	61
Index Anglais – Amazighe – Français – Arabe	101
Index Arabe – Amazighe – Français – Anglais	132
Bibliographie.....	163

PREFACES

Pour tout chercheur, la publication du fruit de son labeur est toujours reçue avec une grande satisfaction personnelle et intellectuelle. J'ajouterai que c'est également un motif de satisfaction pour toute institution soucieuse d'efficience.

En 2004, lorsque l'Institut royal de la culture amazighe (IRCAM, Rabat) et l'Institut national des langues et des civilisations orientales (INALCO, Paris) ont signé une convention de partenariat, l'espoir était grand de voir se former une équipe mixte dédiée à la recherche action dans le domaine de la langue et de la culture amazighes. Je voudrais rendre hommage à cette équipe formée de chercheurs spécialistes des parlers marocains et des parlers algériens. Une équipe consciente des enjeux de la standardisation de l'amazighe et décidée à relever le défi du travail collaboratif.

Nous sommes conscients que si le renouveau de la langue et de la culture amazighes qui s'affirme au Maroc, en Algérie et au sein de la diaspora amazighe est porteur d'espérance pour leur sauvegarde et leur valorisation, le travail des acteurs de ce renouveau est néanmoins marqué par le doute et l'inquiétude, doute méthodique et inquiétude heuristique inhérents à toute entreprise novatrice.

L'amazighe est une langue que d'aucuns considéraient comme moribonde, que la machine de l'Etat postcolonial devait laminer dans sa volonté de centralisme, que les langues puissantes devaient annihiler dans le cadre du fonctionnement implacable des lois du marché des langues, de surcroît « une poussière de parlers » entre lesquels l'intercompréhension serait malaisée sinon impossible. Et voilà que cette langue effectue un come-back inattendu, en tout cas exceptionnel dans l'histoire de l'humanité !

A présent, l'amazighe est à l'ordre du jour dans la politique linguistique de certains Etats du Maghreb, sinon au niveau constitutionnel, du moins aux niveaux institutionnel et opérationnel. C'est ainsi que sont créées des institutions comme l'IRCAM au Maroc et le Haut commissariat à l'amazighité en Algérie pour contribuer à la promotion de l'amazighe, notamment dans l'enseignement et dans les médias. Les besoins en terminologie moderne sont donc considérables.

Au Maroc, l'enseignement de l'amazighe couvre tous les niveaux du primaire et les études amazighes font leur entrée à l'université. Les supports pédagogiques sont consciencieusement élaborés par les équipes de pédagogues et de linguistes de l'IRCAM

qui ont dû consentir des efforts importants pour se recycler afin d'accomplir des tâches auxquelles leur formation en recherche fondamentale ne les préparait guère. Ajoutons à cela la nouveauté du métier, les particularités du champ amazighe, la dispersion de la communauté scientifique, l'amateurisme qui a marqué les travaux des pionniers, et d'autres facteurs encore. Nous disposons désormais d'une grammaire de référence, d'un manuel de conjugaison, de dictionnaires généralistes et de quelques lexiques spécialisés, qui sont autant de supports indispensables à l'enseignement. Ce fonds s'enrichit aujourd'hui d'un vocabulaire grammatical si nécessaire à l'inculcation du fonctionnement de la langue amazighe par le moyen du vocabulaire amazighe. Le maître ne pratiquera plus un enseignement sur la langue amazighe par le truchement du vocabulaire d'une autre langue mais bien un enseignement de l'amazighe par le moyen du vocabulaire de la langue amazighe. C'est là un progrès important sur la voie de la construction de la pédagogie et de la didactique de l'amazighe.

Notre vœu à tous est que la coopération entre l'IRCAM et l'INALCO, et la collaboration entre les chercheurs des deux institutions puissent se poursuivre dans les meilleures conditions pour contribuer à faire de l'amazighe une langue de travail, un outil de production symbolique et un moyen de communication performants répondant aux besoins des usages sociaux de la langue et de la culture amazighes.

Ahmed BOUKOUS
Recteur de l'IRCAM

Lorsque paraissent les Actes d'un colloque ou d'une journée d'étude, le moment de débat et de complicité entre les artisans de cet événement connaît une nouvelle naissance, s'ouvre à de nouveaux publics, s'installe dans une durée qui permettra pour longtemps de survivre à cet instant où la parole s'élève, certes, mais où, aussi, le silence retombe souvent trop vite.

C'est la réussite, ici, d'une entreprise exemplaire qui nous en apporte une image renouvelée. La convention de coopération entre l'IRCAM et l'INALCO, signée il y a moins de quatre ans, s'affirme comme l'outil et le soutien nécessaire de la magnifique volonté de travail en commun qui anime les équipes des deux instituts. Déjà si fructueuse, cette coopération ne peut qu'appeler à de nouvelles ouvertures, à l'approche ambitieuse de thèmes inédits, au sens propre comme au sens figuré.

Le sens, justement, qui semble souvent répondre à ses propres questions, se refléter dans sa propre limpidité comme dans l'innocence de nos attentes, mais aussi enjeu de débats dont l'âpreté n'est jamais innocente. Il existe toujours, derrière les mots, une arrière-pensée toujours à l'affût, qui détient et ne laisse filtrer, souvent avec parcimonie, le secret de ce que « les mots veulent dire » qu'à la mesure de l'effort acharné et patient des linguistes qui, sur cet objet, croisent leurs approches et leurs regards, comme autrefois on croisait le fer.

Le choix de la « terminologie », et à plus forte raison de la « terminologie grammaticale » apparaît comme un passage thématique obligé. Sans doute offre-t-elle un carrefour sur lequel s'impose plus clairement que dans bien des domaines la vue de faits et de tendances relevant aussi bien du système propre d'une ou de langues que de leurs usages et de leurs variations, la perception du jeu complexe, parfois pervers, qui associe et oppose ce qui fait la « personnalité » durable d'une langue et la volonté toujours renouvelée des hommes d'exprimer leurs besoins, leurs rêves, leurs peurs ou l'inépuisable invention de leur temps à travers des mots nouveaux ou qu'ils croient tels. Néologisme, mot détourné pour donner un nom à l'inouï, emprunts, politiques linguistiques et multiplicité contradictoire de leurs effets. La terminologie grammaticale plus encore, qui fait dire à la langue moins ce que celle-ci dit d'elle-même qu'elle n'impose une norme aux mobiles multiples. Quel champ d'investigation et d'interrogation !

Le mérite de l'entreprise, non le moindre, est justement qu'elle ne se veut pas enfermement dans la richesse – aussi luxuriante soit-elle – d'un patrimoine. Elle prend à bras le corps le vivant en train de se faire, un monde de la communication et des

enjeux de notre temps et des espaces à venir. Elle se veut, bien sûr, observatrice et analyste du devenir. Mais son regard n'est pas celui du spectateur blasé et passif. Sans se départir de sa rigueur, le témoin ne s'interdit pas ici de se faire acteur.

Enfin, il y a aussi dans cette volonté de dire par une pratique ce que peut être la responsabilité de l'intellectuel face aux mouvements du monde, une raison essentielle de l'attention et du soutien chaleureux de l'INALCO à cette démarche.

Jacques Legrand

Président de l'INALCO

Présentation

Le présent ouvrage est le fruit d'une collaboration entre l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) et l'Institut Royal de la Culture Amazighe (IRCAM). Ces deux institutions ont signé une convention de partenariat en vue d'une collaboration dans le domaine de la recherche scientifique sur la langue amazighe. La première action à être réalisée dans le cadre de cette collaboration est le projet concernant l'élaboration d'une terminologie grammaticale. Les centres impliqués dans ce projet sont le Centre de l'Aménagement Linguistique (CAL) du côté de l'IRCAM et le Centre de Recherche Berbère¹ (CRB) pour l'INALCO.

Le choix du thème de la terminologie grammaticale a été dicté par plusieurs raisons dont :

- (i) le besoin en matière de métalangage grammatical pour l'enseignement de l'amazighe, principalement au Maroc et en Algérie. Si les besoins en matière de terminologie sont multiples, le vocabulaire grammatical a été considéré comme constituant un axe prioritaire ;
- (ii) c'est au niveau de la terminologie et plus particulièrement de la néologie que l'élaboration d'un vocabulaire commun pan-amazighe est possible. La néologie permet en effet d'établir des passerelles entre les différents dialectes dans une perspective convergente à même d'aboutir à un pan lexical commun.

L'objectif du *Vocabulaire grammatical* est d'ordre pédagogique et didactique. Aussi, cette publication s'adresse-t-elle prioritairement aux enseignants et aux étudiants de filières ou de départements de langue et culture amazighes et secondairement à toute personne désirant savoir comment sont nommées en amazighe les notions grammaticales. La nature de la nomenclature retenue se trouve être un vocabulaire grammatical dans le sens général de « grammaire » qui intègre des notions de linguistique, mais ne représente pas une terminologie linguistique *stricto sensu*. Il se veut être, d'abord, un minimum nécessaire à l'enseignement de la langue.

1) Le CRB a vu sa structure s'élargir pour englober toutes les Langues et Civilisations du Nord de l'Afrique et de la Diaspora. Il est désigné désormais par le sigle LaCNAD-CRB.

La nomenclature a été établie sur la base des catégories majeures et a été alimentée au fur et à mesure de la consultation des dictionnaires de grammaire et de linguistique, notamment Dubois (1973) et Mounin (1974), la thèse de Berkaï (2002) ainsi que de la terminologie en usage dans la littérature linguistique berbérissante. C'est ainsi qu'une liste de 352 termes en français a été arrêtée. Mais le travail de recherche terminologique a été mené à partir des notions (et non des termes), en ce sens que c'est la définition de chaque entrée qui a servi à la recherche de l'équivalent en langue cible. A titre d'exemple, en partant de la définition de *l'ellipse* qui est l'omission syntaxique ou stylistique d'un élément dans un énoncé, l'équivalent *tasurft* a été proposé à partir du verbe *ssurf* dont le sens propre est « enjamber » et qui a également une acception figurée « passer outre » et qui rend bien la notion de « omission ».

Les principes de la recherche terminologique ont guidé le travail de l'équipe. La collaboration de chercheurs appartenant à deux institutions différentes (IRCAM et INALCO) peut être considérée comme le point fort de cette entreprise. Cette coopération bilatérale a donné lieu à une concertation permanente et fructueuse qui a débouché sur le présent ouvrage. Sur ce point précis, le *Vocabulaire grammatical* représente un saut qualitatif par rapport aux travaux antérieurs qui étaient soit des entreprises individuelles, soit des expériences non institutionnelles.

Dans un souci de rigueur, l'équipe a procédé à une évaluation de ses propositions terminologiques auprès de personnes ressources, externes à l'équipe². Parmi les personnes ciblées, certaines ont répondu et leurs observations ont fait l'objet d'un débat au sein de l'équipe. Les propositions recueillies ont été retenues quand elles ont fait l'unanimité, sinon elles ont donné l'occasion d'une réévaluation du terme n'ayant pas bénéficié d'un consensus général.

Plusieurs sources documentaires ont été exploitées de façon très inégale : prioritairement des ouvrages portant sur la thématique étudiée tels la *Tajejrumt* de M. Mammeri (1976) et la *Terminologie linguistique* de A. Berkaï (2001) et secondairement des dictionnaires ou des glossaires : *Amawal* (1980), Bouamara et Rabhi (2000), Chafik

2) Nous tenons à remercier Khalid Ansar, El Khatir Aboulkacem, Fatima Agnaou, El Houssaïn El Moujahid et El Mehdi Iazzi pour leurs remarques et suggestions pertinentes. Nos remerciements s'adressent également à tous les participants aux deux journées d'études organisées par LaCNAD-CRB (INALCO) les 12 et 13 février 2007. Le débat qui a suivi la présentation des travaux sur la terminologie grammaticale a représenté pour l'équipe un feed-back fort utile qui a permis de revenir sur certaines propositions et d'en améliorer d'autres.

(1990, 1998, 2000), Cortade (1967), Dallet (1984), Destaing (1938), Foucauld (1951), Jordan (1934), *Lexique des mathématiques* (1984), *Lexique de l'informatique* de S. Saad-Buzefran (1996), Serhoual (2002), Taïfi (1991), *Vocabulaire de la langue amazighe 1* (Ameur et al. 2006). Le recours à ces différents documents s'imposait soit pour la vérification de la disponibilité d'un terme, soit encore pour la recherche d'une racine qui peut servir à la désignation d'une notion donnée.

Pour ce qui est de la méthodologie de travail proprement dite, l'équipe a fixé des principes sur lesquels s'est fondée la recherche terminologique. Parmi ceux-ci, certains constituent les soubassements de tout travail terminologique, d'autres sont plus spécifiques à l'amazighe. Les premiers se déclinent comme suit : concision, maniabilité, adéquation, motivation. Les seconds concernent la pan-amazighité dans la mesure où une racine existant dans plusieurs dialectes a plus de chance d'être entérinée qu'une racine localisée dans une seule variété dialectale. Mais dans le cas de lacune lexicale, il suffit qu'une racine soit attestée dans une variété pour qu'elle soit adoptée si elle satisfait aux critères énoncés ci-dessus.

La recherche terminologique a révélé plusieurs cas de figure :

- à la notion recherchée correspond un terme qui peut être intégré sans aucune modification, mais après vérification de sa disponibilité ou au moins de la racine qui a servi de base de dérivation. Ainsi par exemple, pour rendre la notion de *schème*, le terme *asqqul* a été proposé à partir d'une racine syl « mesurer », le *schème* étant une sorte de « gabarit », de « mesure » ;
- le terme peut être adopté après son adaptation phonétique et morphologique. Les emprunts au français ont été intégrés du point de vue morpho-phonologique (exemples : *amunim*, *amurfim*) ;
- quand, à la notion recherchée correspond une lacune lexicale, un nouveau terme est créé à partir d'une racine attestée dans la langue. Dans ce cas précis, une attention particulière est accordée aux schèmes (nom d'agent, nom d'action selon que la racine est bilitère ou trilitère) dans lesquels s'insèrent les différentes racines. (Exemple : l'équivalent *tawafuyt* a été fourni pour rendre la notion de « dérivation » ; *tawafuyt* est un nom d'action verbale formé à partir du verbe *ffɣ* « sortir » ; « la dérivation » étant le procédé qui consiste à "extraire" de nouvelles formes de la base.

La créativité lexicale a mis à contribution les procédés de morphogénèse lexicale connus, à savoir la dérivation et la composition. De même, la composition avec le morphème *bu-* a été réactualisée. La composition avec des préfixes largement utilisés

en terminologie amazighe (*ar-/war-, sn-*) a été sollicitée, mais il n'y a pas eu de création de nouveaux affixes.

Une fois les mots forgés, ils passent au crible de critères de validation qui regroupent des paramètres d'ordre linguistique :

- la mise en contexte permet de vérifier si le terme s'intègre bien au niveau phraséologique. En effet, un terme isolé peut sembler conforme aux règles de bonne formation, mais mis en contexte, il peut relater des problèmes sur le plan syntagmatique ;
- la flexion : une unité lexicale nouvellement créée doit être en mesure de recevoir des morphèmes de dérivation. Ce paramètre est en relation avec le critère de nombre de syllabes : plus une unité lexicale est longue, moins elle a de latitude de recevoir d'autres morphèmes ;
- l'euphonie consiste à éviter, sur le plan phonétique, une dysharmonie ou une dissonance dans la succession des sons.

A côté des critères linguistiques, des paramètres sociolinguistiques ont été pris en considération, tels l'acceptabilité et l'implantation dans l'usage :

- pour garantir l'acceptabilité à un terme, il faut éviter qu'il ne soit associé à des idées péjoratives, expressives ou taboues.
- le critère de l'implantation dans l'usage renvoie au fait qu'un terme entériné dans l'usage jouit d'une certaine légitimité qu'il tient de sa diffusion auprès des spécialistes. C'est ainsi qu'il a été tenu compte des travaux des prédécesseurs (Mammeri en l'occurrence), même si parfois ils ne donnent pas amplement satisfaction. En effet, la création d'un terme nouveau dans de pareils cas ne fera que multiplier la terminologie pour des notions qui sont déjà désignées.

Il faut signaler également que certains termes ont été entérinés mais avec une intervention sur leur schème qui a été jugé non-conforme aux règles de la langue (pour *pluriel*, le terme *asgt* proposé par Berkaï a été remplacé par une forme agentive *amagut*).

La grille d'évaluation joue ainsi le rôle de filtre à même d'aider à statuer sur la validité linguistique d'un terme et faciliter la prise de décision dans le cas de deux termes concurrents.

Il n'est pas sans intérêt de fournir quelques indications sur la configuration de la macrostructure et de la microstructure de l'ouvrage dans le but d'en faciliter la consultation.

L'ouvrage est quadrilingue, il se compose de deux versions :

- français-amazighe-anglais-arabe ;
- amazighe-français-anglais-arabe

et de deux index : arabe et anglais afin de permettre une recherche par le biais de l'arabe ou de l'anglais. Un système de renvois aide à retrouver l'entrée en français ou en amazighe ainsi que les développements qui y sont fournis.

Le classement adopté est alphabétique : l'entrée lexicographique est en français dans la première version et en amazighe dans la deuxième. Pour faciliter la consultation dans la deuxième version, l'alphabet tifinaghe classé selon l'ordre arrêté est donné en bas de chaque page. Dans le cas où deux synonymes sont fournis pour une même entrée, ceux-ci sont numérotés 1 et 2 et apparaissent selon l'ordre alphabétique.

En ce qui concerne la transcription de l'amazighe, les deux graphies latine et tifinaghe sont adoptées dans l'ouvrage, la première étant préconisée par le CRB, la deuxième est consacrée par l'IRCAM. Les règles d'orthographe des deux notations tifinaghe et latine se rejoignent au niveau des principes de base, mais divergent quant à certains choix de notation. Aussi, ne doit-on pas s'attendre à une correspondance systématique entre les deux notations en ce qui concerne les points suivants :

- les règles d'insertion du schwa ;
- la forme de la voyelle initiale à l'état d'annexion (*u-* pour tifinaghe ; *we-* pour la graphie latine) ;
- la notation des emphatisées (en tifinaghe, on retient l'option maximaliste qui consiste à noter les emphatiques de base ainsi que les emphatisées) ;
- l'utilisation du trait d'union dans la notation latine et son absence pour le tifinaghe.

Dans la première version (français-amazighe-anglais-arabe), une puce (•) introduit l'entrée en français, viennent ensuite les entrées en anglais et en arabe, séparées les unes des autres par un *slash* (/). Suit l'équivalent en amazighe en caractères tifinaghes et en caractères latins accompagné des informations morphologiques suivantes :

- (1) pour le nom, l'état libre de la forme au singulier, son état d'annexion et son pluriel dans cet ordre et séparés par des tirets (-). Il faut noter que la forme de l'état d'annexion est donnée systématiquement sauf dans le cas où elle a été fournie dans le mot précédent, auquel cas l'indication serait redondante. La forme du féminin n'est pas donnée car, pour la nomenclature retenue, elle est systématiquement

dérivable par simple préfixation et suffixation du morphème discontinu *t--t*. D'un point de vue formel, une virgule (,) sépare les synonymes dans les entrées et dans les index ; elle est insérée également entre les variantes morphologiques quand elles existent ;

- (2) pour le verbe, les quatre thèmes sont indiqués toujours dans le même agencement ; un tiret sépare les différents thèmes : aoriste - accompli - accompli négatif - inaccompli. Quand le verbe s'emploie avec une préposition particulière, celle-ci est donnée entre parenthèses après le thème de l'aoriste. Signalons que l'étiquetage grammatical n'est pas mentionné, il est en effet prédictible à partir des précisions données ici-même ;
- (3) en ce qui concerne la forme participiale, son accord en nombre est fourni quoiqu'il ne soit pas généralisé à toutes les variétés (rifain et kabyle entre autres). L'utilisateur trouvera ainsi à sa disposition les deux formes du participe (singulier et pluriel) qu'il emploiera selon son parler (*imawalen izlin* ou *imawalen zlinin* « vocabulaires »).

Dans la version (amazighe-français-anglais-arabe), l'entrée amazighe en double graphie tiffinaghe et latine est signalée par une puce (•), elle est suivie de deux points (:) qui introduisent les équivalents en français, anglais et arabe, séparés par des *slashes*. L'entrée en amazighe est reprise dans les deux graphies tiffinaghe et latine avec les mêmes indications morphologiques : état libre - état d'annexion et pluriel pour le nom et aoriste-accomplis-accomplis négatif et inaccompli pour le verbe. Les auteurs ont jugé utile de fournir ces indications même si elles ont été données dans la première version afin de ménager les efforts du lecteur qui trouvera tous les renseignements nécessaires dans chacune des versions de façon autonome, sans avoir à effectuer un aller-retour entre les deux versions. Pour une consultation rapide, l'entrée et les équivalents sont donnés en gras pour les démarquer du corps des articles. Les index anglais et arabe sont fournis dans le but d'une recherche multilingue.

Liste des abréviations et symboles utilisés

Abréviations

Adj.	: Adjectif
intr.	: Intransitif
N.	: Nom
tr.	: transitif
V.	: Verbe

Symboles

[•]	: introduit l'entrée
[/]	: sépare les équivalents dans les différentes langues
[-]	: sépare les thèmes verbaux ainsi que l'état libre, l'état d'annexion et le pluriel. Il s'insère également entre les deux graphies latine et tfinaghe
[,]	: s'insère entre les synonymes des entrées et des index ainsi qu'entre les variantes morphologiques
[:]	: introduit les équivalents

Les chiffres 1 et 2 introduisent des synonymes quand ils existent .

Vocabulaire grammatical

Français - Anglais - Arabe : Amazighe

- **Abréviation / Abbreviation / اختزال**
 օճճճճ – օճճճճ – ճճճճճճ
 azegzel - uzegzel - izegzilen
- **Abstrait (nom -) / Abstract (- noun) / مجرد**
 օււնգիմ – օււնգիմ – իււնգիմ
 awengim - uwengim - iwengimn
- **Accompli / Perfective / تام**
 օսմիճ – ւսմիճ – օսմիճ
 usmid - wusmid - usmiden
- **Accompli négatif / Negative perfective / تام منفي**
 օսմիճ օ. օ. օ. ւ
 usmid anabaw
- **Accord / Agreement / تطابق**
 օս. օ. օ. – օ. օ. օ. – ճ. օ. օ. օ. օ.
 amsasa - wemsasa - imsasaten
- **Accorder (s') / To agree / تطابق**
 օ. օ. օ. – օ. օ. օ. – օ. օ. օ. – օ. օ. օ. օ.
 msasa - msasa - msasa - ttemmsasa
- **Action / Action / حدث**
 օ. օ. օ. օ. – օ. օ. օ. օ.
 tigawt - tigawt
- **Adjectif / Adjective / صفة**
 1. օ. օ. օ. – օ. օ. օ. – ճ. օ. օ. օ.
 afris - wefris - ifrisen
 2. օ. օ. օ. – օ. օ. օ. – ճ. օ. օ. օ.
 arbib - werbib - irbiben
- **Adverbe / Adverb / ظرف**
 օ. օ. օ. – օ. օ. օ. – ճ. օ. օ.
 amernu - umernu - imerna

- **Adverbial / Adverbial / ظرفي**
 ٥٤٥٥٤ - ٥٤٥٥٤ - ٤٤٥٥٤
 amernay - umernay - imernay
- **Affirmatif / Affirmative / مثبت**
 ٥٥٥٥٥ - ٥٥٥٥٥ - ٤٥٥٥٥
 analaw - unalaw - inalawen
- **Affirmation / Affirmation / إثبات**
 †٤٥٥٥† - †٤٥٥٥†
 tilawt - tilawt
- **Affixal / Affixal / لاصقي**
 ٥٥٥٥٥ - ٥٥٥٥٥ - ٤٥٥٥٥
 aselyan - uselyan - iselyanen
- **Affixation / Affixation / إلصاق**
 ٥٥٥٥٥ - ٥٥٥٥٥
 aslay - weslay
- **Affixe / Affix / لاصقة**
 ٥٥٥٥٥ - ٥٥٥٥٥٥ - ٥٥٥٥٥٥
 usliy - wusliy - usliyen
- **Affixer / To affix / ألصق**
 ٥٥٥٥ - ٥٥٥٥ - ٥٥٥٥ - ٥٥٥٥, ٥٥٥٥٥
 slej - slej - slj - slay, selley
- **Agent / Agent / منفذ**
 ٥٤٥٥٥ - ٤٤٥٥٥ - ٤٤٥٥٥٥
 ameskar - umeskar - imeskaren
- **Alphabet / Alphabet / ألفبائية**
 1. ٥٤٤٤٤ - ٤٤٤٤٤ - ٤٤٤٤٤٥
 agemmay - ugemmay - igemmayen
 2. ٤٥٤٤٤٥ | ٤٤٤٤٤٤
 isekkilen n ugemmay

- **Anaphore / Anaphor / عائد**
 +◌C◌M◌O+ – +C◌M◌O+ – +◌C◌M◌O◌I
 tamalast - tmalast - timalasin
- **Annexion / Construct (state) / إلحاق**
 Voir Etat d'annexion
- **Antécédent / Antecedent / سابق**
 ◌C◌M◌O – %C◌M◌O – ◌C◌M◌OI
 amezwar - umezwar - imezwaren
- **Antéposé / Preposed / مقدّم**
 ... ^ %◌O◌I M◌O+ | ...
 ... d-yusan zdat n ...
- **Antéposition / Anteposition / تقديم**
 %M◌O+ – U◌M◌O+
 azdat - wazdat
- **Anticipation / Anticipation / تسبيق**
 ◌O◌M◌O – %O◌M◌O
 asizwer - usizwer
- **Antonyme (n.) / Antonym / ضد**
 ◌C◌X◌M – %C◌X◌M – ◌C◌X◌MI
 anemgal - unemgal - inemgalen
- **Antonymie / Antonymy / تضاد**
 ◌C◌X◌M – %C◌X◌M – ◌C◌X◌MI
 amgal - wemgal - imgalen
- **Aoriste / Aorist / صيغة مجردة**
 %O◌X◌O – U%O◌X◌O – %O◌X◌OI
 urmir - wurmir - urmiren
- **Apposition / Apposition / تجاور**
 ◌O+◌C◌ – U◌O+◌C◌
 astama - wastama

- **Archaïque / Archaic / قديم**
 ◦ZΘ◦ - ◦ZΘ◦ - ◦ZΘ◦
 aqbur - weqbur - iqburen
- **Archaïsme / Archaism / تقادم**
 +◦Z◦ - +◦Z◦
 tiqqubra - tiqqubra
- **Aspect / Aspect / جهة، هيئة**
 +◦Z◦ - +◦Z◦
 timezri - tmezri
- **Aspectuel / Aspectual / جهِّي، هيئي**
 ◦Z◦ - ◦Z◦ - ◦Z◦
 imezri - imezri - imezran
- **Assimilation / Assimilation / مماثلة**
 +◦Z◦ - +◦Z◦ - +◦Z◦
 tawayt - tawayt - tawayin
- **Assimiler (s') / To assimilate / مائل**
 ◦Z◦ - ◦Z◦ - ◦Z◦ - +◦Z◦
 awi - iwi - iwi - ttawi
- **Attraction / Attraction / جذب**
 +◦Z◦ - +◦Z◦
 taldayt - teldayt
- **Attribut / Attribute / خاصية**
 ◦Z◦ - ◦Z◦ - ◦Z◦
 anamaz - unamaz - inumaz
- **Augmentatif / Augmentative / تكبير**
 ◦Z◦ - ◦Z◦ - ◦Z◦
 asemyer - usemyer - ismeyren
- **Autonome / Autonomous / مستقل**
 ◦Z◦ - ◦Z◦ - ◦Z◦
 asiman - usiman- isimanen

- 25 -

- **Classe / Class, category / صنف، مقولة**
 ◦ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨᠢ
 asmil - wesmil - ismilen
- **Collectif / Collective / جمعي**
 ◦ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨᠢ
 amegru - umegru - imegra
- **Commun / Common / مشترك**
 ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨᠢ
 iccaren - ccarnin
- **Comparaison / Comparison / مقارنة**
 ◦ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ
 asemzazal - usemzazal
- **Comparatif / Comparative / مقارن**
 ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ
 n usemzazal
- **Comparer / To compare / قارن**
 ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ
 semzazal - semzazal - semzazal - semzazal
- **Compétence / Competence / كفاية**
 †ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – †ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ
 tissugra - tissugra
- **Complément / Complement / مكمّل، فضلة**
 ◦ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨ – ᠰᠠᠴᠠᠰᠢᠨᠢ
 asemmud - usemmud - isemmuden
- **Complément d'objet / Objective complement / مفعول به**
 ◦ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ ᠠᠴᠠᠰᠢᠨ
 asemmud n usekkin

- 27 -

- **Conséquence / Consequence / عاقبة**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተደርጎታል
 talkamt - telkamt - tilkamin
- **Consonne / Consonant / صامت**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተደርጎታል
 targalt - tergalt - tirgalin
- **Constituant / Constituent / مكون**
 ጅግረው - ጅግረው - ጅግረው
 isger - yisger - isegran
- **Contenu / Content / محتوى**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tumayt - tumayt - tumayin
- **Contexte / Context / سياق**
 ሙናዊ - ሙናዊ - ሙናዊ
 amnad - wemnad - imnadēn
- **Coordination / Coordination / عطف**
 ሙናዊ - ሙናዊ - ሙናዊ
 asemmezdi - usemmezdi - isemmezday
- **Coordonnant / Coordonant / عاطف**
 ሙናዊ - ሙናዊ - ሙናዊ
 amezday - umezday - imezdayen
- **Copule / Copula / رابطة**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tamast - tamast - tamasin
- **Corpus / Corpus / متن**
 ሙናዊ - ሙናዊ - ሙናዊ
 ugriw - wugriw - ugriven
- **Critère / Criterion / مقياس**
 ሙናዊ - ሙናዊ - ሙናዊ
 asebdad - usebdad - isebdaden

- 29 -

- **Direction / Direction / وجهة**
 +olɛɪlo – +lɛɪlo – +ɛlɔlɛɪɪɪɪ
 tanila - tnila - tinaliwin
- **Directionnel / Directional / توجيهي**
 olɛɪlo – ɔlɛɪlo – ɛlɛɪlo
 anilan - unilan - inilanen
- **Discontin / Discontinuous / متقطع**
 ɛθɛɔl – θɛɔlɛɪ
 ibɖan - bɖanin
- **Ecriture / Writing / كتابة**
 1. +ɛoo – +ɛoo
 tirra – tirra
 2. +ɛo – +ɛo
 tira – tira
- **Elément / Element, unit / عنصر، وحدة**
 ɔɪoɪɛɔ – ɪoɪɛɔ – ɛɪoɪo
 aferdis - uferdis - iferdas
- **Elision / Elision / حذف**
 ɪɪɔ – ɪɪɪɔ
 ukus - wukus
- **Ellipse / Ellipsis / إضمار**
 +oɪoɪ+ – +oɪoɪ+
 tasureft - tsureft
- **Elliptique / Elliptical / مضمّر**
 olɔoɪ – ɪoɪoɪ – ɛlɔoɪ
 ansuref - wensuref - insuraf
- **Emphase / Emphasis / تفخيم**
 +ɪɪɪɔ – +ɪɪɪɔ
 tuffayt - tuffayt

- **Emphatique (n., adj.) / Emphatic / مفخم**
 ʔHḤḥ - ʔHḤḤ - ʔHḤḥl
 uffay - wuffay - uffayen
- **Emprunt (résultat)/ Borrowed / مقترض**
 ʔCḤḤḤ - ʔCḤḤḤ - ʔCḤḤḤl
 imezzi - imezzi - imezzan
- **Emprunt (processus) / Borrowing / اقتراض**
 †ʔCḤḤḤ† - †CḤḤḤ†
 timezzit - tmezzit
- **Enoncé / Utterance / قول**
 †ʔlḥ† - †ʔlḥ† - †ʔlḥʔl
 tinayt - tinayt - tinayin
- **Entrée (lexicographique) / Entry / مدخل معجمي**
 †ʔʕʔH† - †ʔʕʔH† - †ʔʕʔHʔl
 tudift - tudift - tudifin
- **Epellation / Spelling / تهجئة**
 ʔCḤḤḤ - ʔCḤḤḤ - ʔCḤḤḤl
 aagemmay - ugemmay - igemmayen
- **Epithète / Epithet / نعت**
 ʔCḤḤḤḤ - ʔCḤḤḤḤ - ʔCḤḤḤḤl
 anemlaway - unemlaway - inemlawayen
- **Etat d'annexion / Construct state / حالة إلحاق**
 ʔʕʕʕʕ ʔCḤḤḤḤ - ʔʕʕʕʕ ʔCḤḤḤḤ
 addad amaruz - waddad amaruz
- **Etat libre / Free state / حالة إرسال**
 ʔʕʕʕʕ ʔHḤḤḤḤ
 addad ilelli

- **Etymologie / Etymology** / أئالة، علم أصول الكلمات / +oᵛloᶜᶦy%Q+ – +ᵛloᵛᶜᶦy%Q+
tasnazyurt - tesnazyurt

- **Etymologique / Etymological** / آئالي / I +ᵛloᵛᶜᶦy%Q+
n tesnazyurt

- **Exception / Exception** / استثناء / oᵛHɣΛ – ʒoᵛHɣΛ – ɣoᵛHɣΛI
aslid - weslid - isliden

- **Exclamatif / Exclamatory** / تعجبي / oᵛloᶜᶦH – ʒoᵛloᶜᶦH – ɣloᵛloᶜᶦH
anazaf - unazaf - inazafen

- **Exclamation / Exclamation** / تعجبٌ / ʒoᶜᶦH – lʒoᶜᶦH – ʒoᶜᶦHl
uzuf - wuzuf - uzufen

- **Exclamer (s') / To exclaim** / تعجبٌ / oᶜᶦH – ʒoᶜᶦH – ʒoᶜᶦɣH – ++oᶜᶦH
azef - uzeŋ - uzif - ttazeŋ

- **Exemple / Example** / مثال / oᶛΛɤo – ʒoᶛΛɤo – ɣoᶛΛɤoH
amedya - umedya - imedyaten

- **Expressif / Expressive** / معبرٌ / oᶛoᵛoɣɣɣ – ʒoᶛoᵛoɣɣɣ – ɣoᶛoᵛoɣɣɣH
amessini - umessini - imessiniten

- **Expression, locution / Expression, locution** / عبارة / oᶛllɣ – ʒoᶛllɣ – ɣoᶛllɔ
awenni - uwenni - iwennan

- **Expressivité / Expressivity** / تعبيرية / +oᶛoᵛoɣɣɣ+ – +oᶛoᵛoɣɣɣ+
tamessinit - tmessinit

- **Factitif / Factitive / سَيِّ**
 ٥٠٠٠٠٠ – ٥٠٠٠٠٠ – ٥٠٠٠٠٠
 asway - wesway - iswayen
- **Féminin (n., adj.) / Feminine / مؤنث**
 1. ٥٠٠٠٠٠ – ٥٠٠٠٠٠ – ٥٠٠٠٠٠
 tawetmant - twetmant – tiwetmanin
 2. ٥٠٠ – ٥٠٠ – ٥٠٠
 unti - wunti - untiyen
- **Figé / Fixed / مسكوك**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 ursil - wursil – ursilen
- **Figement / Fixedness / تسكيك**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 arsal - wersal - irsalen
- **Flexion / Inflection / صُرْفَة**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 tanfalt – tenfalt - tinfallin
- **Flexionnel / Inflectional / صُرْفِي**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 unfil - wunfil - unfilen
- **Focalisation / Focusing / تَبْيِير**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 asmessi - usmessi
- **Focalisée / Focus / مَبْرَأ**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 tasmessit - tesmessit – tismessitin, tismessiyin
- **Fonction / Function / وَظِيفَة**
 ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠ – ٥٠٠٠
 tawuri - twuri - tiwuriwin

• **Formation / Formation / تكوين**

ᵐᵒᵗᵗᵗ - ᵑᵒᵗᵗᵗ

asiley - usiley

• **Forme / Form / شكل**

ᵗᵐᵗᵗ - ᵗᵗᵗ - ᵗᵐᵗᵗᵗᵗᵗ

talya - telya - talyiwin

• **Formel / Formal / شكلي**

ᵐᵗᵗᵗ - ᵑᵗᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗᵗ

alyan - welyan - ilyanen

• **Fréquence / Frequency / تردد**

ᵐᵒᵗᵐᵗᵐᵗ - ᵑᵒᵗᵐᵗᵐᵗ - ᵗᵒᵗᵐᵗᵐᵗ

asnagar - wesnagar - isnagaren

• **Futur / Future / مستقبل**

ᵗᵗᵐᵗ - ᵗᵗᵐᵗ

imal - imal

• **Gémination / Gemination / تضعيف**

ᵗᵑᵒᵒᵗ - ᵗᵑᵒᵒᵗ

tussi - tussi

• **Géminé / Geminat / مضعّف**

ᵗᵑᵒᵒᵗ

yussan

• **Genre / Gender / جنس**

ᵐᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗ - ᵐᵗᵗ

anaw - wanaw - anawen

• **Glossaire / Glossary / كشف**

ᵗᵐᵗᵗᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗᵗᵗᵗ

tamawalt - tmawalt -timawalin

• **Grammaire / Grammar / نحو**

ᵗᵐᵗᵗᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗᵗᵗ - ᵗᵗᵗᵗᵗᵗᵗ

tajerrumt - tjerrumt - tijerrumin

- **Grammatical / Grammatical / نحوي**
 ٥IQ%C – 8IQ%C – %IQ%CI
 anejrum - unejrum - inejrumen
- **Grammaticalité / Grammaticality / نحوية**
 †%II%QC. – †%II%QC.
 tijjurma - tijjurma
- **Graphème / Grapheme / شكل خطي**
 ٥LIY% – 8LIY% – %LIY%I
 awenyu - uwenyu - iwenyan
- **Graphie / Graphics / خط**
 †٥LIY% – †LIY%
 tawenya - twenya
- **Graphique (adj.) / Graphic / خطي**
 I †LIY%
 n twenya
- **Groupe / Group / مجموعة**
 †٥^M% – †٥^M% – †٥^M%L%I
 tadla - tadla - tadiwin
- **Guillemets / Quotation marks / مزدوجتان**
 †٥@K%O%I – †٥@K%O%I
 taskarin - taskarin
- **Hypothèse / Hypothesis / فرضية**
 †%O^% – †%O^% – †%O^%L%I
 turda - turda - turdiwin
- **Hypothétique / Hypothetical / فرضي**
 I †%O^%
 n turda
- **Impératif / Imperative / أمر**
 ٥٥E – LI٥٥E
 anad - wanad

- **Impératif intensif / Intensive imperative** / أمر توكيدي
 𐤀𐤌𐤁𐤍 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 anaḏ ussid
- **Inaccompli / Imperfective** / غير تام
 𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤒𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 arusmid - warusmid - arustumiden
- **Indéfini / Indefinite** / نكرة
 𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤒𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 arunmil - warunmil
- **Indicateur de thème / Theme indicator** / مبتدأ
 𐤀𐤒𐤚𐤍𐤌𐤎 | 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤀𐤒𐤚𐤍𐤌𐤎 | 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 anemmal n wesgum - unemmal n wesgum
- **Indice de personne / Index of person** / قرينة الشخص
 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎 + 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎 – 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎 + 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎 – 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎 + 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎
 tamartart tudmawant - tmatart tudmawant - timartart tudmawanin
- **Indirect / Indirect** / غير مباشر
 𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤒𐤀𐤐𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 arusrid - warusrid
- **Infixe / Infix** / واسطة
 𐤀𐤒𐤚𐤍𐤌𐤎 – 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎
 amzun - wemzun - imzun
- **Initial / Initial** / صدري
 𐤀𐤒𐤚𐤍𐤌𐤎 – 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎𐤕𐤌𐤎
 asentay - usentay - isentayen
- **Intensif / Intensive** / مؤكّد
 𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎 – 𐤒𐤀𐤔𐤕𐤓𐤠𐤏𐤃𐤂𐤎
 ussid - wussid

- **Interjection / Interjection / تعجب**
 ተወዳዳሪት - ተወዳዳሪት - ተወዳዳሪዳ
 tayyayt - tayyayt - tayyayin
- **Interlocuteur / Interlocutor / مخاطب**
 ሳሙሴሲወላ - ዌሙሴሲወላ - ሲሙሴሲወላ
 amselsiwal - wemselsiwal - imsiwal
- **Interrogatif / Interrogative / استفهام**
 ሳሚወዳ - ዌሚወዳ - ሲሚወዳ
 aseqsay - useqsay - iseqsayen
- **Interrogation / Interrogation / استفهام**
 ሳሚወዳ - ዌሚወዳ - ሲሚወዳ
 aseqsi - useqsi - iseqsiten
- **Interroger / To ask / استفهم**
 ወዳዳ - ወዳዳ - ወዳዳ - ወዳዳ
 seqsa - seqsa - seqsa - seqsa
- **Intonation / Intonation / نبر**
 ሳላላ - ወላላ - ሳላላ
 allya - wallya - allyaten
- **Intransitif / Intransitive / لازم**
 ወላላ ሳሚወዳ - ሳላላ ወላላ ሳሚወዳ
 war asemud - id war asemud
- **Invariable / Invariable / ثابت**
 ሳሚወዳ - ወላላ ሳሚወዳ - ሳሚወዳ
 armeskil - warmeskil - armeskil
- **Juxtaposé / Juxtaposed / متجاور**
 ሳላላ - ወላላ - ሳላላ
 anemlaway - unemlaway - inemlawayen

- 39 -

- **Lexicographique / Lexicographic / معجماتي**
 | 𐤀𐤌𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 n useknawal
- **Lexicologie / Lexicology / لفاظيات**
 +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 tasnawalt - tesnawalt
- **Lexicologique / Lexicologic / لفاظي**
 | +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 n tesnawalt
- **Lexicologue / Lexicologist / عالم اللفاظيات**
 𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤀𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 amesnawal - umesnawal - imesnawalen
- **Lexique / Lexicon / معجم**
 𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤀𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 amawal - umawal - imawalen
- **Lieu / Place / مكان**
 𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤀𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 adyar - wedyar - idyaren
- **Linguistique (n., adj.) / Linguistics (n.), linguistic (adj.) / لسانيات، لسني**
 +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 tasnilest - tesnilest
- **Locuteur / Speaker / متكلم**
 𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤀𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 amsiwal - wemsiwal - imsiwal
- **Locution / Locution, expression / عبارة**
 𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤀𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - 𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 awenni - uwenni - iwennan
- **Manière / Manner / كيفية**
 +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - +𐤌𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍 - +𐤁𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍𐤏𐤍
 tamamekt - tmamekt - timamkin

- **Morphologie / Morphology / صرف**
 ተወሰኑላ - ተወሰኑላ
 tasnalya - tesnalya
- **Morphologique / Morphological / صرفي**
 ወሰኑላን - ወሰኑላን - ነሰኑላን
 asnalyan - wesnalyan - isnalyanen
- **Morphosyntaxe / Morphosyntax / صرف تركيب**
 ተላሳኑላ - ተላሳኑላ
 talyasnayt - telyasnayt
- **Morphosyntaxique / Morphosyntactic / صرف تركيب**
 ላሳኑላ - ወላሳኑላ - ስላሳኑላ
 alyasnay - welyasnay - ilyasnayen
- **Mot / Word / كلمة**
 ተገሪ - ተገሪ - ተገሪወን
 taguri - tguri - tiguriwin
- **Nasal / Nasal / أنفي**
 ነዝሪ - ነዝሪ - ነዝሪ
 unzir - wunzir - unziren
- **Négatif / Negative / منفي**
 ላንላ - ላንላ - ላንላ
 anabaw - unabaw - inabawen
- **Négation / Negation / نفي**
 ተገሪ - ተገሪ
 tibawt - tibawt
- **Néologie / Neology / استحداث المفردات**
 ላንላ | ተገሪ - ነዝሪ | ተገሪ
 asnulfu n tguriwin – wesnulfu n tguriwin
- **Néologisme / Neologism / كلمة مستحدثة**
 ተገሪ | ላንላ - ተገሪ | ላንላ - ተገሪ | ተገሪ
 taguri tanulfut - tguri tanulfut - tiguriwin tinulfa

- **Neutre / Neuter / محايد**
 ٥O٥L٥٥l – ٥O٥L٥٥l – ٥O٥L٥٥ll
 arawsan - urawsan - irawsanen
- **Nom / Noun / اسم**
 ٥٥٥ – ٥٥٥٥ – ٥٥٥٥L
 isem - yisem - ismawen
- **Nom d'action / Action noun / مصدر**
 ٥٥٥ l ٥٥٥L
 isem n tigawt
- **Nom d'agent / Agentive noun / اسم فاعل**
 ٥٥٥ l ٥٥٥٥O
 isem n umeskar
- **Nom d'instrument / Instrument noun / اسم آلة**
 1. ٥٥٥ l ٥٥٥٥٥
 isem n imiss
 2. ٥٥٥ l ٥٥٥٥٥
 isem n wallal
- **Nom de lieu / Locative noun / اسم مكان**
 ٥٥٥ l ٥٥٥O
 isem n wedyar
- **Nombre / Number / عدد**
 ٥٥٥ – ٥٥٥ – ٥٥٥ll
 amdan - wemdan - imdanen
- **Nominal / Nominal / اسمي**
 ٥٥٥L – ٥٥٥L – ٥٥٥Lll
 asmawan - wesmawan - ismawanen
- **Non verbal / Non verbal / غير فعلي**
 ٥O٥٥٥ – ٥O٥٥٥٥ – ٥O٥٥٥Xl
 aramyag - waramyag - aramyagen

• **Notation / Transcription / تدوين**

1. ʌʒɛmmɛ - ʊʒɛmmɛ

azemmem - uzemmem

2. tʊɡɡzɔ - tʊɡɡzɔ

tuggza - tuggza

• **Noter / To note down / دُون**

1. ʒɛmmɛ - ʒɛmmɛ - ʒɛmmɛ - tʒɛmmɛ

zemmem - zemmem - zemmem - tzemmam

2. ɡɡɛz - ɡɡɛz - ɡɡiz - tteɡɡɛz

ggez - ggez - ggiz - tteggez

• **Numéral / Numeral / عددي**

ʌnɛmɔ - ʊnɛmɔ - ɪnɛmɔn

anemdan - unemdan - inemdanen

• **Objet / Object / مفعول**

ʌsɛkkɪn - ʊsɛkkɪn - ɪsɛkkɪn

asekkin - usekkin - isekkinen

• **Occlusif / Occlusive / منغلق**

ʌnagɔ - ʊnagɔ - ɪnagɔn

anagay - unagay - inagayen

• **Occlusion / Occlusion / انغلاق**

ʌɡɡɔ - ʊɡɡɔ - ɪɡɡɔn

aggay - waggay

• **Opposition / Opposition / تقابل**

tʌnmɛɡlɔ - tɛnmɛɡlɔ - tɪnmɛɡlɔ

tanmegla - tenmegla - tinmegla

• **Oral / Oral / شفوي**

ʌmiwɔ - ʊmiwɔ - ɪmiwɔn

amiwan - umiwan - imiwanen

- **Ordre des mots / Word order / رتبة الكلمات**
 ٥٢٥٥ | ٦٧٥٥٤٢٤ | ٥٢٥٥ | ٦٧٥٥٤٢٤
 anmala n tguriwin - wenmala n tguriwin
- **Orientation / Orientation / توجيه**
 ٥٢٥٥ - ٥٢٥٥
 aswala - weswala
- **Orthographe / Orthography / إملائية**
 ٥٢٥٥٥ - ٥٢٥٥٥ - ٤٢٥٥٥٥٥
 asenmarra - usenmarra - isenmarraten
- **Orthographique / Orthographic / إملائي**
 | ٥٢٥٥٥
 n usenmarra
- **Paragraphe / Paragraph / فقرة**
 ٥٧٧٧٧ - ٥٧٧٧٧ - ٤٧٧٧٧
 agettū - ugettū - igtūman
- **Paraphrase / Paraphrase / إعادة الصياغة**
 ٦٥٥٥ - ٦٥٥٥
 tarart - tarart
- **Paraphraser / To paraphrase / أعاد الصياغة**
 ٥٥ - ٥٥٥ - ٥٥٥ - ٦٥٥٥
 rar - rura - ruri - ttrara
- **Parenthèse / Parenthesis / قوس**
 ٦٥٧٦ - ٦٥٧٦ - ٦٥٧٧٧٧
 tisekt - tisekt - taskiwin
- **Participe / Participle / صيغة مشبهة**
 ٥٢٧٥ - ٥٢٧٥ - ٤٢٧٥٥
 amayun - umayun - imayunen
- **Participial / Participial / صيغة تشبيهية**
 | ٥٢٧٥
 n umayun

- **Particule / Particle / أداة**
 ተዔላሃ - ተዔላሃ - ተዔላሃ፤
 tazelya - tzelya - tizelyiwin
- **Parties du discours / Parts of speech / أجزاء الكلام**
 ናዕላስ ሰዓላ
 iferdas n wawal
- **Passé (le) / Past / ماض**
 ኔሪ - ኔሪ
 izri - izri
- **Passif / Passive / مبني لغير الفاعل، مبني للمجهول**
 ሰተላሃ - ሰተላሃ
 attway - wettway
- **Patient / Recipient / متأثر**
 ሰተላሃ - ሰተላሃ - ኔተላሃ
 amettway - umettway - imettwayen
- **Péjoratif / Pejorative / قدحي**
 ሳሪ - ሳሪ - ሳሪ
 ayir - wayir - ayiren
- **Personne / person / شخص**
 ሰላ - ሰላ - ሰላ
 udem - wudem - udmawen
- **Personnel / Personal / شخصي**
 ሰላላ - ሰላላ - ሰላላ
 udmawan - wudmawan - udmawanen
- **Phonème / Phoneme / فونيم**
 ሰላላ - ሰላላ - ኔላላ
 afunim - ufunim - ifunimen
- **Phonétique (n.) / Phonetics / صياتة**
 ተዔላሃ - ተዔላሃ
 timsislit - temsislit

- 47 -

• **Point d'interrogation / Question mark / علامة استفهام**

+oC+oO+ | %OZOZ

tamatart n useqsi

• **Point virgule / Semi - colon / نقطة فاصلة**

+XOZIZZE+ - +OZIZZE+ - +XOZIZZE

tiskenqit - teskenqit - tiskenqad

• **Polysémie / Polysemy / تعدد المعنى، اشتراك لفظي**

+XIZCZ - +XIZCZ

tinumka - tinnumka

• **Polysémique / Polysemic / متعدد المعنى، مشترك لفظي**

oXIZCZ - %XIZCZ - XIZIZCZ

awinumak - uwinumak - iwinumak

• **Ponctuation / Punctuation / ترقيم**

oOZE - %OZE

asenqed - usenqed

• **Possessif / Possessive / ملكي**

1. XCZIZ - XCZIZ - XCZIZ

imili - imili - imalan

2. I +XIZ+

n tilit

• **Possession / Possession / ملكية**

+XIZ+ - +XIZ+

tilit - tilit

• **Postposé / Postposed / مؤخر**

XIZIZ - XIZIZ

idfaren - dfarnin

• **Postposition / Postposition / تأخير**

oXIZ - %XIZ

asedfer - usedfer

- **Postverbal / Postverbal / بعد الفعل**
 ԸԷԻՁ օԸԶօՃ – ՃԸ ԸԷԻՁ օԸԶօՃ
 medfer amyag - id medfer amyag
- **Prédictat / Predicate / مسند، محمول**
 ՃԸԸՃ – ՃԸԸՃ – ՃԸԸ
 imenni - imenni - imenna
- **Prédictatif / Predicative / حملي، إسنادي**
 ՃԸԸԸՃ – ՃԸԸԸՃ – ՃԸԸ
 inmenni - inmenni - inmenna
- **Préfixal / Prefixal / سابق**
 օՃԱՃՕ – ԱօՃԱՃՕ – օՃԱՃՕԸ
 uzwir - wuzwir - uzwiren
- **Préfixe / Prefix / سابقة**
 օՃԱՃՕ – օՃԱՃՕ – ՃԱՃՃՕԸ
 azwir - wezwir - izwiren
- **Préposition / Preposition / حرف**
 †օՃԿԿ† – †ԸԿԿ† – †ՃԸԿօԿ
 tanzeyt - tenzeyt - tinzay
- **Prépositionnel / Prepositional / حرفي**
 օՃԿԿօ – օՃԿԿօ – ՃԸԿԿօԸ
 anezyan - unezyan - inezyanen
- **Préverbal / Preverbal / سابق الفعل**
 Ը օՃՕօԸԶօՃ
 n wezramyag
- **Préverbe / Preverb / ما قبل الفعل**
 օՃՕօԸԶօՃ – օՃՕօԸԶօՃ – ՃՃՕօԸԶօՃԸ
 azramyag - wezramyag - izramyagen
- **Procès / Process / سيرة**
 օՃՕՕՃ – օՃՕՕՃ – ՃՃՕՕՃԸ
 azerruy - uzerruy - izerruyen

- 50 -

- **Question / Question / سؤال**
 ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ+
 aseqsi - useqsi - iseqsiten
- **Racine / Root / جذر**
 1. ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 azar - uzar - izuran
 2. ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 azur - uzur - izuran
- **Radical / Radical / جذع**
 ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ
 afeggag - ufeggag - ifeggagen
- **Réciproque / Reciprocal / تفاعلي، تبادلي**
 ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 amyay - wemyay - imyayen
- **Régime / Government / عمل**
 ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 unbiḍ - wunbiḍ - unbiḍen
- **Régir / To govern / تحكم، عمل (في)**
 ㄴㄹ (ㄴㄹ/ㄴㄹ) - ㄴㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 nbeḍ (xf/yf) - nbeḍ - nbiḍ - ttenbaḍ
- **Règle / Rule / قاعدة**
 ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 alugen - ulugen - ilugnen
- **Régularité / Regularity / أطراد**
 ㄴㄹㄹㄹ - ㄴㄹㄹㄹ
 tillugna - tillugna
- **Régulier / Regular / مطّرد**
 ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ - ㄴㄹㄹ
 alugan - ulugan - iluganen

- **Relatif / Relative / موصول**
 ٥Ⲭⲟⲩⲩⲟⲗ - ٩Ⲭⲟⲩⲩⲟⲗ - ٭Ⲭⲟⲩⲩⲟⲗⲓ
 amaqqan - umaqqan - imaqqanen
- **Relation / Relation / علاقة**
 ٲ٩ⲩⲩⲓⲟ - ٲ٩ⲩⲩⲓⲟ - ٲ٩ⲩⲩⲓⲭⲓⲛⲓ
 tuqqna - tuqqna - tuqqniwin
- **Relative / Relative / موصولية**
 ٲ٥Ⲭⲟⲩⲩⲟⲗٲ - ٲⲬⲟⲩⲩⲟⲗٲ - ٲⲭⲬⲟⲩⲩⲟⲗⲓ
 tamaqqant - tmaqant - timaqqanin
- **Schème / Scheme / صيغة، وزن**
 ٲ٥ⲞⲩⲩⲩⲙⲓⲲ - ٲⲞⲩⲩⲩⲙⲓⲲ - ٲⲭⲞⲩⲩⲩⲙⲓⲲ
 taseqqult - tseqqult - tiseqqal
- **Schwa / Schwa / حركات مختلصة، صائت مختلصة**
 1. ٥Ⲭⲟ - ٬ⲬⲟⲬⲟ - ٥Ⲭⲟⲗⲓ
 acfa - wacfa - acfaten
 2. ٥ⲣⲟⲩ ٥ⲙⲟⲟⲟⲟ - ٩ⲣⲟⲩ ٥ⲙⲟⲟⲟⲟ - ٭ⲣⲟⲩⲗⲓ ٭ⲙⲟⲟⲟⲟⲓ
 ayri afessas - weyri afessas - iyriten ifessasen
- **Segmentation / Segmentation / تقطيع**
 ٥ⲗⲙⲟⲬ - ٩ⲗⲙⲟⲬ
 agzam - wegzam
- **Sémantique / Semantics / دلالة**
 ٲ٥ⲞⲓⲛⲟⲕⲲ - ٲⲞⲓⲛⲟⲕⲲ
 tasnamekt - tesnamekt
- **Semi - voyelle / Semi - vowel / شبه صائت**
 ٥ⲙⲓⲥⲣⲟⲩ - ٩ⲙⲓⲥⲣⲟⲩ - ٭ⲙⲓⲥⲣⲟⲩⲗⲓ
 aznayri - weznayri - iznayriten
- **Sens / Sense / معنى**
 ٥ⲓⲛⲟⲕ - ٩ⲓⲛⲟⲕ - ٭ⲓⲛⲟⲕ
 anamek - unamek - inumak

- **Singulier / Singular / مفرد**

1. ሞርጂጊጊ – ሞርጂጊጊ – ጂርጂጊጊጊ
amyiwen - wemyiwen - imyiwan

2. ሞጃጃ – ጊጊጊጊጊ – ሞጃጃ
asuf - wasuf - asufen

- **Son / Sound / صوت**

ጂርጂጂ – ጂርጂጂ – ጂርጂጂጂጂ
imesli - imesli - imesliten

- **Sonore / Sonorant / مجهور**

ጂጂጂርጂጂ – ጂጂጂርጂጂ – ጂጂጂርጂጂጂጂ
ilimesli - ilimesli - ilimesliten

- **Sourd / Voiceless / مهموس**

ሞርጂጂ – ጊጊሞርጂጂ – ሞርጂጂጂጂጂ
armesli - warmesli - armesliten

- **Spirant / Spirant / منفوت**

ጊጂጂጂ – ጊጊጂጂጂ – ጊጂጂጂጂ
unziy - wunziy - unziyen

- **Spirantisme / Spirantization / نفث**

ጊጂጂጂ – ጊጂጂጂ
anzay - wenzay

- **Standard / Standard / معيار**

ጊጊጊጂ – ጊጊጊጂ – ጂጂጊጂጂጂ
anaway - unaway - inawayen

- **Standardisation / Standardization / معيرة**

ተጊጊጊጂጂ – ተጊጊጊጂጂ
tanawayt - tnawayt

- **Structure / Structure / بنية**

ተጊጂጂጂጂ – ተጊጂጂጂጂ – ተጊጂጂጂጂጂ
tuzkiwt - tuzkiwt - tuzkiwin

- **Subordination / Subordination / تبعية**
 ተወላወላት - ተወላወላት
 tanadawt - tnadawt
- **Subordonnant / Subordinating (conjunction) / رابط**
 ተወላወላት ተወላወላት - ተወላወላት ተወላወላት - ተወላወላት ተወላወላት
 tasyunt tanadawt - tesyunt tanadawt - tiseywan tinadawin
- **Substantif / Noun / اسم**
 ሳሃዳሪ - ሳሃዳሪ - ሳሃዳሪ
 ayrik - weyrik - iyriken
- **Substitut / Substitute / بديل**
 ጀርጃጀርጃ - ጀርጃጀርጃ - ጀርጃጀርጃ
 imekkisi - imekkisi - imekkusa
- **Suffixal / Suffixal / لاحقي**
 ሳዳፍራን - ሳዳፍራን - ሳዳፍራን
 aḍefran - uḍefran - iḍefranen
- **Suffixe / Suffix / لاحقة**
 ሳዳፍራን - ሳዳፍራን - ሳዳፍራን
 uḍfir - wuḍfir - uḍfiren
- **Sujet / Subject / فاعل**
 ሳሜጃጃ - ሳሜጃጃ - ሳሜጃጃ
 ameggay - umeggay - imeggayen
- **Sur-dérivé / Over-derived / متعدد الاشتقاق**
 ሳላፍህ ሳላፍህ - ሳላፍህ ሳላፍህ - ሳላፍህ ሳላፍህ
 anafuy uddis - unafuy uddis - inufay uddisen
- **Syllabe / Syllable / مقطع**
 ተዳፍራን - ተዳፍራን - ተዳፍራን
 tafirt - tfirt - tifar
- **Synonyme / Synonym / مرادف**
 ሳክኒ - ሳክኒ - ሳክኒ
 akniw - wekniw - ikniwen

• **Synonymie / Synonymy / ترادف**

ተጽባኢነት – ተጽባኢነት

takniwt - tekniwt

• **Syntagme / Syntagm / مرکب**

ወሳኝ – ሁሉወሳኝ – ወሳኝነት

usniy - wusniy - usniyen

• **Syntaxe / Syntax / تركيب**

1. ተጽላላኝነት – ተጽላላኝነት

taseddast – tseddast

2. ተጽላኝነት – ተጽላኝነት

tasnayt - tesnayt

• **Syntaxique / Syntactic / تركيبی**

1. ሙወሳኝነት – ሙወሳኝነት – ሙወሳኝነት

amesniy - umesniy - imesniyen

2. ተጽላላኝነት

n tseddast

• **Temporel / Temporal / زمني**

ሐክላል – ሐክላል – ሐክላል

akudan - ukudan - ikudanen

• **Temps / Tense / زمن**

ሐክላል – ሐክላል

akud - wakud

• **Tendu / Tense / مشدد**

1. ሁወሳኝነት – ሁወሳኝነት – ሁወሳኝነት

uddiz - wuddiz - uddizen

2. ወሳኝነት – ሁወሳኝነት – ወሳኝነት

ussid - wussid - ussiden

- **Tension / Tension / تشديد**
 1. †%⊙⊙Λ◦ – †%⊙⊙Λ◦
tussda - tussda
 2. %Λ%Ж – ▯%Λ%Ж
uduz - wuduz
- **Terme / Term / مصطلح**
 %⊙⊙ – †%⊙⊙⊙ – %⊙⊙◦▯▯
 irem - yirem - irmawen
- **Terminaison / Ending / وقف**
 †◦X◦O◦ – †X◦O◦ – †%X◦O%▯▯
 tagara - tgara - tigariwin
- **Terminologie / Terminology / مصطلحيات**
 †◦⊙|%⊙⊙† – †⊙|%⊙⊙†
 tasniremt - tesniremt
- **Texte / Text / نص**
 ◦EQ%⊙ – %EQ%⊙ – %EQ%⊙|
 aḍris - weḍris - iḍrisen
- **Thème (syntaxique) / Theme / محور**
 ◦⊙X%⊙ – %⊙X%⊙ – %⊙X◦⊙
 asgum - wesgum - isgam
- **Thème (verbal) / Theme / مبنى**
 †◦▯%▯◦ – †▯%▯◦ – †%▯◦▯
 tawila - twila - tiwal
- **Traduction (procès) / Translation / ترجمة**
 ◦⊙%▯▯ – %⊙%▯▯
 asuyel - usuyel
- **Traduction (résultat) / Translation / ترجمة**
 †◦⊙%▯▯† – †⊙%▯▯† – †%⊙%▯▯%▯
 tasuyelt - tsuyelt - tisuylin

- **Traduire / To translate / ترجم**
 ᠰᠰᠤᠢᠶᠡᠯ - ᠰᠰᠤᠢᠶᠡᠯ - ᠰᠰᠤᠢᠶᠡᠯ - ᠰᠰᠤᠢᠶᠡᠯ
 ssuyel - ssuyel - ssuyel - ssuyul
- **Trait / Feature / سمة**
 ᠲᠠᠹᠢᠷᠢᠰᠤᠳ - ᠲᠠᠹᠢᠷᠢᠰᠤᠳ - ᠲᠠᠹᠢᠷᠢᠰᠤᠳ
 tafrest - tefrest - tifras
- **Transcription / Transcription / نسخ**
 ᠲᠠᠰᠠᠷᠢᠲᠤ - ᠲᠠᠰᠠᠷᠢᠲᠤ
 talsarit - talsarit
- **Transcrire / To transcribe / نسخ**
 ᠠᠰᠠᠷᠢ - ᠠᠰᠠᠷᠢ - ᠠᠰᠠᠷᠢ - ᠠᠰᠠᠷᠢ
 alsari - ulsari – ulsari - ttalsari
- **Transitif / Transitive / متعد**
 ᠪᠤ ᠤᠰᠡᠮᠮᠤᠳ - ᠪᠤ ᠤᠰᠡᠮᠮᠤᠳ
 bu usemmud - id bu usemmud
- **Transitivité / Transitivity / تعدية**
 ᠲᠠᠰᠡᠮᠮᠤᠳᠲᠤ - ᠲᠠᠰᠡᠮᠮᠤᠳᠲᠤ
 tawsemmudt - tawsemmudt
- **Trilitère / Triconsonant / ثلاثي الجذر**
 ᠪᠤ ᠬᠠᠳᠢ ᠢᠰᠡᠭᠬᠢᠯᠢᠨ - ᠪᠤ ᠬᠠᠳᠢ ᠢᠰᠡᠭᠬᠢᠯᠢᠨ
 bu krad isekkilen - id bu krad isekkilen
- **Typologie / Typology / تنميط**
 ᠲᠠᠰᠠᠩᠠᠩᠠᠩ - ᠲᠠᠰᠠᠩᠠᠩᠠᠩ - ᠲᠠᠰᠠᠩᠠᠩᠠᠩ
 tasnawayt - tesnawayt – tisanawayin
- **Unité / Unit, element / وحدة، عنصر**
 ᠠᠹᠢᠷᠳᠢ - ᠠᠹᠢᠷᠳᠢ - ᠠᠹᠢᠷᠳᠢ
 aferdis - uferdis - iferdas

- **Usage / Usage / استعمال**
 ◦᠘᠒᠐᠐ – ᠰ᠐᠘᠒᠐᠐ – ᠰ᠐᠘᠒᠐᠐᠐
 asemres - usemres - isemras
- **Valeur / Value / قيمة**
 1. ◦+ᠰᠰ – ᠒᠐+ᠰᠰ – ◦+ᠰᠰ᠒
 atig - watig – atigen
 2. ◦ᠰᠰ᠒ – ᠒᠐ᠰᠰ᠒ – ◦ᠰᠰ᠒᠒
 azal - wazal - azalen
- **Variable (adj.) / Variable / متغير**
 ◦᠘᠐ᠷᠰᠡᠨ – ᠰ᠘᠐ᠷᠰᠡᠨ – ᠰ᠘᠐ᠷᠰᠡᠨ᠒
 ameskil - umeskil - imeskilen
- **Variante / Variant / وجه**
 +᠎ᠠᠸᠠᠷᠠᠶᠲ – +ᠸᠠᠷᠠᠶᠲ – +ᠰᠸᠠᠷᠠᠶᠲᠢ
 tamzarayt - temzarayt - timzarayin
- **Variation / Variation / تنوع**
 ◦ᠸᠠᠷᠠᠶ – ᠰᠸᠠᠷᠠᠶ – ᠰᠸᠠᠷᠠᠶᠡᠨ
 amzaray - wemzaray - imzarayen
- **Vélaire / Velar / طبقي**
 ᠠᠶᠠᠨ – ᠠᠶᠠᠨ – ᠠᠶᠠᠨᠡᠨ
 anyan - wenyān - inyanen
- **Verbal / Verbal / فعلي**
 ◦ᠸᠠᠶᠠᠨ – ᠰᠸᠠᠶᠠᠨ – ᠰᠸᠠᠶᠠᠨᠡᠨ
 amyagan - wemyagan - imyaganen
- **Verbe / Verb / فعل**
 ◦ᠸᠠᠶ – ᠰᠸᠠᠶ – ᠰᠸᠠᠶᠡᠨ
 amyag - wemyag - imyagen
- **Virgule / Comma / فاصلة**
 +ᠰ᠐ᠷ᠐+ – +ᠰ᠐ᠷ᠐+ – +ᠰ᠐ᠷ᠐᠐
 tiskert - tiskert - tiskar

• **Vocabulaire / Vocabulary / مفردات**

ᵐᵒᵐᵒᵐ ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵒᵐᵒᵐ ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵒᵐᵒᵐᵐᵐ ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ, ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ
amawal izlin - umawal izlin - imawalen izlin, zlinin

• **Vocalique / Vocalic / صائتي**

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ
anayri - unayri - inayriten

• **Vocatif / Vocative / أداة نداء**

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ
tiqrit - tiqrit - tiqratin

• **Voix (diathèse) / Voice / بناء**

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ
azday - wezday

• **Voyelle / Vowel / صائت**

ᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐ – ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ
ayri - weyri - iyriten

Vocabulaire grammatical

Amazighe : Français - Anglais - Arabe

- **◌X◌O** - agar : Dépréciatif / Slighting / تبخيسي
◌X◌O – U◌X◌O – ◌X◌OI
agar - wagar - agarn
- **◌XX◌ɣ** - aggay : Occlusion / Occlusion / انغلاق
◌XX◌ɣ – U◌XX◌ɣ
aggay - waggay
- **◌Xɳ** - agel : Dépendre / To depend / ارتبط
◌Xɳ (– ɣO / – ɣ) – ɁXɳ – ɁXɳɳ – ++◌Xɳ
agl (- ɣr / - ɣ)- ugl - ugil - ttageɳ
- **◌XCC◌ɤ** - agemmay : Alphabet, épellation / Alphabet, spelling / تهجية، أبجدية
◌XCC◌ɤ – ɁXCC◌ɤ – ɁXCC◌ɤɪ
agemmay – ugemmay – igemmayen
- **◌XEEɁC** - ageɞɞum : Paragraphe / Paragraph / فقرة
◌XEEɁC – ɁXEEɁC – ɁXEEɁCɪ
ageɞɞum - ugeɞɞum - igetɞman
- **◌Xʒ◌C** - agzam : Segmentation / Segmentation / تقطيع
◌Xʒ◌C – ɁXʒ◌C
agzam - wegzam
- **◌ʌʌ◌ʌ ◌C◌OɁʒ** - addad amaruz : Etat d'annexion / Construct state / حالة إلحاق
◌ʌʌ◌ʌ ◌C◌OɁʒ – U◌ʌʌ◌ʌ ◌C◌OɁʒ
addad amaruz - waddad amaruz
- **◌ʌʌ◌ʌ ɁɳɁɳɳɁ** - addad ilelli : Etat libre / Free state / حالة إرسال
◌ʌʌ◌ʌ ɁɳɁɳɳɁ
addad ilelli
- **◌ʌɁɣɁ** - aduyi : Déictique / Deictic / أداة إشارة
◌ʌɁɣɁ – ɁʌɁɣɁ – ɁʌɁɣɁɪ
aduyi - uduyi - iduyan
- **◌ʌɣ◌O** - adɣar : Lieu / Place / مكان
◌ʌɣ◌O – Ɂʌɣ◌O – Ɂʌɣ◌OI
adɣar - wedɣar - idɣaren

- **ᐅᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐ : Suffixal / Suffixal / لاحقى**
 ᐅᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐ : Texte / Text / نص**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ : Radical / Radical / جذع**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ : Phonème / Phoneme / فونيم**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ : Élément, unité / Element, unit / عنصر، وحدة**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐ : Adjectif / Adjective / صفة**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐ : Concret (nom -) / Concrete (- noun) / محسوس**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐ : Synonyme / Synonym / مرادف**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐ : Temps / Tense / زمن**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
- **ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - aᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐ : Temporel / Temporal / زمنى**
 ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᐅᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - ᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ
 aᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - uᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ - iᑭᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐᕐ

- ◌ṪṪṪ - aqbur : Archaïque / Archaic / قديم
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ
aqbur - weqbur - iqburen
- ◌ṪṪṪ - allya : Intonation / Intonation / نبر
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪ
allya - wallya - allyaten
- ◌ṪṪṪ - alugan : Régulier / Regular / مُطَرَّد
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪ
alugan - ulugan - iluganen
- ◌ṪṪṪ - alugen : Règle / Rule / قاعدة
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪ
alugen - ulugen - ilugnen
- ◌ṪṪṪ - alyan : Formel / Formal / شكلي
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪ
alyan - welyan - ilyanen
- ◌ṪṪṪṪṪṪ - alyasnay : Morphosyntaxique / Morphosyntactic / صرف تركيب
◌ṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪṪ
alyasnay - welyasnay - ilyasnayen
- ◌ṪṪṪṪṪ - alsari : Transcrire / To transcribe / نسخ
◌ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪṪṪ
alsari - ulsari - ulsari - ttalsari
- ◌ṪṪṪ - alwa : Métaphore / Metaphor / مجاز، استعارة
◌ṪṪṪ - ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪ
alwa - welwa - ilwaten
- ◌ṪṪṪṪṪ - amagut : Pluriel / Plural / جمع
◌ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪ
amagut - umagut - imaguten
- ◌ṪṪṪṪṪ - amaqqan : Relatif / Relative / موصول
◌ṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪ - ṪṪṪṪṪṪṪṪṪ
amaqqan - umaqqan - imaqqanen

- **ᠠᠮᠠᠷᠠᠵᠤ - amaruz : Annexion / Construct (state) / إلحاق**
ᠠᠮᠠᠷᠠᠵᠤ ᠠᠮᠠᠷᠠᠵᠤ
zer addad amaruz
- **ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ (I-) - amayun (n-) : Participial / Participial / صيغة تشبيهية**
ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ
n umayun
- **ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ - amayun : Participe / Participle / صيغة مشبهة**
ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ - ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ - ᠠᠮᠠᠭᠤᠨ
amayun - umayun - imayunen
- **ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ (I-) - amawal (n-) : Lexical / Lexical / معجمي**
ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ
n umawal
- **ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - amawal : Lexique / Lexicon / معجم**
ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ
amawal - umawal - imawalen
- **ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠯᠢᠨ - amawal izlin : Vocabulaire / Vocabulary / مفردات**
ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠯᠢᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠯᠢᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ ᠵᠠᠯᠢᠨ, ᠵᠠᠯᠢᠨ
amawal izlin - umawal izlin - imawalen izlin, zlinin
- **ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - amawas : Auxiliaire / Auxilliary / مساعد**
ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ - ᠠᠮᠠᠠᠯᠠᠨ
amawas - umawas - imawasen
- **ᠠᠮᠠᠶᠤ - amay : Masculin (n., adj.) / Masculine / مذكر**
ᠠᠮᠠᠶᠤ - ᠠᠮᠠᠶᠤ - ᠠᠮᠠᠶᠤ
amay - umay - imayen
- **ᠠᠮᠭᠠᠢ - amgal : Antonymie / Antonymy / تضاد**
ᠠᠮᠭᠠᠢ - ᠠᠮᠭᠠᠢ - ᠠᠮᠭᠠᠢ
amgal - wemgal - imgalen
- **ᠠᠮᠭᠭᠠᠢ - amggay : Sujet / Subject / فاعل**
ᠠᠮᠭᠭᠠᠢ - ᠠᠮᠭᠭᠠᠢ - ᠠᠮᠭᠭᠠᠢ
ameggay - umeggay - imeggayen

- **amexo** - amegru : Collectif / Collective / جمعي
amexo - amexo - amexo
amegru - umegru - imegra
- **amedya** : Exemple / Example / مثال
amedya - amedia - amedia
amedya - umedia - imedyaten
- **amdan** : Nombre / Number / عدد
amdan - amdan - amdan
amdan - wemdan - imdanen
- **ameqqim** : Pronom / Pronoun / ضمير
ameqqim - ameqqim - ameqqim
ameqqim - umeqqim - imeqqimen
- **ameqqiman** : Pronominal / Pronominal / ضميري
ameqqiman - ameqqiman - ameqqiman
ameqqiman - umeqqiman - imeqqimanen
- **amiwan** : Oral / Oral / شفوي
amiwan - amiwani - amiwani
amiwan - umiwan - imiwanen
- **amlaway** : Juxtaposition / Juxtaposition / تجاور
amlaway - amlaway - amlaway
amlaway - wemlaway
- **amna** : Contexte / Context / سياق
amna - amna - amna
amna - wemna - imna
- **amentil** : Causal / Causal / سببي
amentil - amentil - amentil
amentil - umentil - imental
- **amunim** : Monème / Moneme / مونيم
amunim - amunim - amunim
amunim - umunim - imunimen

- **amurfim** : Morphème / مورفيم /
amurfim - umurfim - imurfimen
- **amernay** : Adverbial / ظرفي /
amernay - umernay - imernayen
- **amernu** : Adverbe / ظرف /
amernu - umernu - imerna
- **amsasa** : Accord / Agreement / تطابق /
amsasa - wemsasa - imsasaten
- **ameskan** : Démonstratif / Demonstrative / إشاري /
ameskan - umeskan - imeskanen
- **ameskar** : Agent / Agent / منفذ /
ameskar - umeskar - imeskaren
- **ameskil** : Variable (adj.) / Variable / متغير /
ameskil - umeskil - imeskilen
- **amseknawal** : Lexicographe / Lexicographer / عالم المعجمات /
amseknawal - wemseknawal - imseknawalen
- **amsiwel** : Locuteur / Speaker / متكلم /
amsiwel - wemsiwel - imsiwal
- **amselsiwal** : Interlocuteur / Interlocutor / مخاطب /
amselsiwal - umselsiwal - imselsiwal

- 69 -

- **ᐅᐱᐱᐅᐅ - amezwar : Antécédent / Antecedent / سابق**
ᐅᐱᐱᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅᐅᐅ
amezwar - umezwar - imezwaren
- **ᐅᐱᐱᐅᐅᐅ - amezlay : Déterminant / Determiner / محدّد**
ᐅᐱᐱᐅᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅᐅᐅᐅ
amezlay - umezlay - imezlayen
- **ᐅᐱᐱᐅᐅ - amzun : Infixe / Infix / واسطة**
ᐅᐱᐱᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅᐅ - ᐅᐱᐱᐅᐅᐅ
amzun - wemzun - imzan
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - anabaw : Négatif / Negative / منفي**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anabaw - unabaw - inabawen
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - anagay : Occlusif / Occlusive / منغلق**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anagay - unagay - inagayen
- **ᐅᐅᐅ - anad : Impératif / Imperative / أمر**
ᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅ
anad - wanad
- **ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - anad ussid : Impératif intensif / Intensive imperative / أمر توكيدي**
ᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anad ussid
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - anafuy : Dérivé / Derived / مشتق**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anafuy - unafuy - inufay
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - anafuy uddis : Sur-dérivé / Over-derived / متعدد الاشتقاق**
ᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anafuy uddis - inufay uddisen
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - anafyan : Dérivationnel / Derivational / اشتقائي**
ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
anafyan - unafyan - inafyanen

- ᐱᐱᐱᐱ - analaw : Affirmatif / Affirmative / مثبت
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱ
analaw - unalaw - inalawn
- ᐱᐱᐱᐱ - anamaz : Attribut / Attribute / خاصية
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ
anamaz - unamaz - inumaz
- ᐱᐱᐱᐱ - anamek : Sens / Sense / معنى
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ
anamek - unamek - inumak
- ᐱᐱᐱᐱ - anayri : Vocalique / Vocalic / صائتي
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anayri - unayri - inayriten
- ᐱᐱᐱᐱ - anaw : Genre / Gender / جنس
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ
anaw - wanaw - anawen
- ᐱᐱᐱᐱ - anaway : Standard / Standard / معيار
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anaway - unaway - inawayen
- ᐱᐱᐱᐱ - anazaf : Exclamatif / Exclamatory / تعجبي
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anazaf - unazaf - inazafen
- ᐱᐱᐱᐱ - anilan : Directionnel / Directional / توجيحي
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anilan - unilan - inilanen
- ᐱᐱᐱᐱ - anejrum : Grammatical / Grammatical / نحوي
ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anejrum - unejrum - inejrumen
- ᐱᐱᐱᐱ | ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ - anmala n tguriwin : Ordre des mots / Word order / رتبة الكلمات
ᐱᐱᐱᐱ | ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ - ᐱᐱᐱᐱ | ᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
anmala n tguriwin - wenmala n tguriwin

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anemgal : Antonyme (n.) / Antonym / ضد**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anemgal - unemgal - inemgalen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anemḡan : Numéral / Numeral / عددي**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anemḡan - unemḡan - inemḡanen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anemlaway : Epithète / Epithet / نعت**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anemlaway - unemlaway - inemlawayen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anemlaway : Juxtaposé / Juxtaposed / متجاور**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anemlaway - unemlaway - inemlawayen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ | ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anemmal n wesgum : Indicateur de thème / Theme indicator / مبتدأ**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ | ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ | ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anemmal n wesgum - unemmal n wesgum

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anyan : Vélaire / Velar / طبقي**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anyan - wenyān - inyanen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - ansuref : Elliptique / Elliptical / مضمّر**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 ansuref - wensuref - insuraf

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - ancunyan : Labiovélaire / Labiovelar / طبقي مشفّه**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 ancunyan - wencunyan - incunyanen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - ancucan : Labiale / Labial / شفوي**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 ancucan - wencucan – incucanen

- **ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ - anzay : Spirantisme / Spirantization / نفث**
 ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ – ᠠᠨᠢᠵᠠᠢ
 anzay - wenzay

- ᐱᐸᐱᐱ - anezyan : Prépositionnel / Prepositional / حرفي
ᐱᐸᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱ
anezyan - unezyan - inezyanen
- ᐱᐸᐱᐱᐱ - aramyag : Non verbal / Non verbal / غير فعلي
ᐱᐸᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱ
aramyag - waramyag - aramyagen
- ᐱᐸᐱᐱᐱ - arawsan : Neutre / Neuter / محايد
ᐱᐸᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
arawsan – urawsan - irawsanen
- ᐱᐸᐱᐱᐱ - arbib : Adjectif / Adjective / صفة
ᐱᐸᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
arbib - werbib - irbiben
- ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ - armeskil : Invariable / Invariable / ثابت
ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
armeskil - warmeskil - armeskilen
- ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ - armesli : Sourd / Voiceless / مهموس
ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
armesli - warmesli - armesliten
- ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ - arunmil : Indéfini / Indefinite / نكرة
ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱ
arunmil - warunmil
- ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ - arusmid : Inaccompli / Imperfective / غير تام
ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
arusmid - warusmid – arusmiden
- ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ - arusril : Indirect / Indirect / غير مباشر
ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
arusrid - warusrid
- ᐱᐸᐱᐱᐱ - arsal : Figement / Fixedness / تسكيك
ᐱᐸᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱ – ᐱᐸᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
arsal - wersal - irsalen

- **ሳላላ - aýaran : Qualificatif / Qualifier / نعتي**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
aýaran - uýaran - iýaranen
- **ሳላላ - aýfutlay : Métalangue / Metalanguage / لغة واصفة**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
aýfutlay - weyfutlay - iýfutlayen
- **ሳላላ - aýri : Voyelle / Vowel / صائت**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
aýri - weyri - iýriten
- **ሳላላ ሳላላ - aýri afessas : Schwa / Schwa / حركه مختلّسه، صائت مختلّس**
ሳላላ ሳላላ – ሳላላ ሳላላ – ሳላላ ሳላላ
aýri afessas - iýriten ifessasen
- **ሳላላ - aýrik : Substantif / Noun / اسم**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
aýrik - weyrik - iýriken
- **ሳላላ - asebdad : Critère / Criterion / مقياس**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
asebdad - usebdad - isebdaden
- **ሳላላ - asgum : Thème (syntaxique) / Theme / محور**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
asgum - wesgum - isgam
- **ሳላላ - asedfer : Postposition / Postposition / تأخير**
ሳላላ – ሳላላ
asedfer - usedfer
- **ሳላላ - asefti : Conjugaison / Conjugation / تصريف**
ሳላላ – ሳላላ
asefti - usefti
- **ሳላላ - asekkil : Lettre (caractère) / Letter / حرف**
ሳላላ – ሳላላ – ሳላላ
asekkil - usekkil - isekkilen

- **መጠጥፍ** - asekkín : **Objet / Object / مفعول**
 መጠጥፍ - ማጠጥፍ - ጸጠጥፍ
 asekkín - usekkín - isekkinen
- **መጠጠጥ (l-)** - aseknawal (n-) : **Lexicographique / Lexicographic / معجماتي**
 l መጠጠጥ
 n useknawal
- **መጠጠጥ** - aseknawal : **Lexicographie / Lexicography / معجميات**
 መጠጠጥ - ማጠጠጥ
 aseknawal - useknawal
- **መግግጥ** - aseqsay : **Interrogatif / Interrogative / استفهامي**
 መግግጥ - ማግግጥ - ጸግግጥ
 aseqsay - useqsay - iseqsayen
- **መግግፍ** - aseqsi : **Interrogation / Interrogation / استفهام**
 መግግፍ - ማግግፍ - ጸግግፍ
 aseqsi - useqsi - iseqsiten
- **መግግፍ** - aseqsi : **Question / Question / سؤال**
 መግግፍ - ማግግፍ - ጸግግፍ
 aseqsi - useqsi - iseqsiten
- **መፍጠፍ** - asiley : **Formation / Formation / تكوين**
 መፍጠፍ - ማፍጠፍ
 asiley - usiley
- **መፍጠፍ** - asiman : **Autonome / Autonomous / مستقل**
 መፍጠፍ - ማፍጠፍ - ጸፍጠፍ
 asiman - usiman - isimanen
- **መፍጠፍ** - asizwer : **Anticipation / Anticipation / تسبيق**
 መፍጠፍ - ማፍጠፍ
 asizwer - usizwer
- **መፍጠፍ** - aslay : **Affixation / Affixation / إلصاق**
 መፍጠፍ - ማፍጠፍ
 aslay - weslay

- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - aslid : Exception / Exception / استثناء**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
aslid - weslid - isliden
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - aselyan : Affixal / Affixal / لاصقي**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
aslyan - uselyan - iselyanen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asmawan : Nominal / Nominal / اسمي**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asmawan - wesmawan - ismawanen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asmektan : Quantificateur / Quantifier / سور، مُكَمِّم**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asmektan - usmektan - ismektanen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asmil : Classe, catégorie / Class, category / صنف، مقولة**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asmil - wesmil - ismilen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asemmud : Complément / Complement / فضلة، مكمل**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asemmud - usemmud - isemmuden
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asemmud anefray : Complément explicatif / Explanatory complement / فضلة مفسرة، مكمل تفسيري**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asemmud anefray - isemmuden inefrayen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asemmud n usekkin : Complément d'objet / Objective complement / مفعول به**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asemmud n usekkin
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - asemmzdi : Coordination / Coordination / عطف**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵒᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
asemmzdi- usemmzdi - isemmzday

- ◦᠋ᠤᠴᠣᠳ - asemres : Usage / Usage / استعمال
◦᠋ᠤᠴᠣᠳ – ᠋ᠵᠣᠴᠣᠳ – ᠋ᠰᠣᠴᠣᠳ
asemres - usemres - isemras
- ◦᠋ᠤᠴᠠᠮ - asemyer : Augmentatif / Augmentative / تكبير
◦᠋ᠤᠴᠠᠮ – ᠋ᠵᠣᠴᠠᠮ – ᠋ᠰᠣᠴᠠᠮᠣᠢ
asemyer - usemyer - ismeyren
- ◦᠋ᠤᠴᠣᠳᠤᠰ - asmessi : Focalisation / Focusing / تبئير
◦᠋ᠤᠴᠣᠳᠤᠰ – ᠋ᠵᠣᠴᠣᠳᠤᠰ
asmessi - usmessi
- ◦᠋ᠤᠴᠠᠮᠠᠵᠠᠵᠠᠯ (l-) – asemzazal (n-) : Comparatif / Comparative / مقارن
l ᠋ᠵᠣᠴᠠᠮᠠᠵᠠᠵᠠᠯ
n usemzazal
- ◦᠋ᠤᠴᠠᠮᠠᠵᠠᠵᠠᠯ - asemzazal : Comparaison / Comparison / مقارنة
◦᠋ᠤᠴᠠᠮᠠᠵᠠᠵᠠᠯ – ᠋ᠵᠣᠴᠠᠮᠠᠵᠠᠵᠠᠯ
asemzazal - usemzazal
- ◦᠋ᠤᠴᠠᠮᠵᠢᠶ - asemziy : Diminutif / Diminutive / تصغير
◦᠋ᠤᠴᠠᠮᠵᠢᠶ – ᠋ᠵᠣᠴᠠᠮᠵᠢᠶ
asemziy - usemziy
- ◦᠋ᠣᠤᠰᠠᠭᠠᠷ - asnagar : Fréquence / Frequency / تردد
◦᠋ᠣᠤᠰᠠᠭᠠᠷ – ᠋ᠵᠣᠣᠰᠠᠭᠠᠷ – ᠋ᠰᠣᠣᠰᠠᠭᠠᠷᠣᠢ
asnagar - wesnagar - isnagaren
- ◦᠋ᠣᠤᠰᠠᠶᠠᠨ - asnalyan : Morphologique / Morphological / صرفي
◦᠋ᠣᠤᠰᠠᠶᠠᠨ – ᠋ᠵᠣᠣᠰᠠᠶᠠᠨ – ᠋ᠰᠣᠣᠰᠠᠶᠠᠨᠠᠨ
asnalyan - wesnalyan - isnalyanen
- ◦᠋ᠣᠤᠰᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠳ - asenqed : Punctuation / Punctuation / ترفيم
◦᠋ᠣᠤᠰᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠳ – ᠋ᠵᠣᠤᠰᠢᠨᠠᠭᠢᠨᠠᠳ
asenqed - usenqed
- ◦᠋ᠣᠤᠰᠠᠮᠠᠷᠠᠷᠠ (l-) – asenmarra (n-) : Orthographique / Orthographic / إملائي
l ᠋ᠵᠣᠤᠰᠠᠮᠠᠷᠠᠷᠠ
n usenmarra

- ◌◌◌◌◌◌ - asenmarra : Orthographe / Orthography / إملائية
◌◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌◌◌
asenmarra - usenmarra - isenmarraten
- ◌◌◌◌ - asenmel : Définition / Definition / تعريف
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌
asenmel - usenmel - isenmal
- ◌◌◌◌◌ - asenmesli : Phonologique / Phonological / فونولوجي
◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌◌◌
asenmesli - usenmesli - isenmesliten
- ◌◌◌◌◌ | ◌◌◌◌◌ - asnulfu n tguriwin : Néologie / Neology / استحداث المفردات
◌◌◌◌◌ | ◌◌◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌ | ◌◌◌◌◌◌◌
asnulfu n tguriwin - wesnulfu n tguriwin
- ◌◌◌◌ - asentay : Initial / Initial / صدري
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌
asentay - usentay - isentayen
- ◌◌◌◌ - asudes : Composition / Composition / نحت
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌
asudes - usudes
- ◌◌◌◌ - asuf : Singulier / Singular / مفرد
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌
asuf - wasuf - asufen
- ◌◌◌◌ - asuyel : Traduction (procès) / Translation / ترجمة
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌
asuyel - usuyel
- ◌◌◌◌ - astama : Apposition / Apposition / تجاور
◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌
astama - wastama
- ◌◌◌◌◌ - aswala : Orientation / Orientation / توجيه
◌◌◌◌◌ - ◌◌◌◌◌◌
aswala - weswala

- **ᵐᵒᵒᵒᵒ - asway : Factitif / Factitive / سببي**
ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ
asway - wesway - iswayen
- **ᵐᵒᵒᵒ - acfa : Schwa / Schwa / حركة مختلصة، صائت مختلص**
ᵐᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ
acfa - wacfa - acfaten
- **ᵐᵒᵒᵒ - atig : Valeur / Value / قيمة**
ᵐᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ
atig - watig - atigen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒ - attway : Passif / Passive / مبني لغير الفاعل، مبني للمجهول**
ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ
attway - wettway
- **ᵐᵒᵒ - awi : Assimiler (s') / To assimilate / مائل**
ᵐᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ
awi - iwi - iwi - ttawi
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - awinumak : Polysémique / Polysemic / متعدد المعنى، مشترك لفظي**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
awinumak - uwinumak - iwinumak
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ - awengim : Abstrait (nom -) / Abstract (- noun) / مجرد**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
awengim - uwengim - iwengimen
- **ᵐᵒᵒᵒᵒ - awenni : Expression, locution / Expression, locution / عبارة**
ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
awenni - uwenni - iwennan
- **ᵐᵒᵒᵒᵒ - awenyu : Graphème / Grapheme / شكل خطي**
ᵐᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
awenyu - uwenyu - iwenyan
- **ᵐᵒᵒᵒᵒᵒ - awettas : But / Objective, aim / غاية**
ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒ - ᵐᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒᵒ
awettas - uwettas - iwettasen

- **ayir : Péjoratif / Pejorative / قدحي**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
ayir - wayir - ayiren
- **aynamkan : Monosémique / Monosemic / أحادي المعنى**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
aynamkan - waynamkan - aynamkanen
- **azal : Valeur / Value / قيمة**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azal - wazal - azalen
- **azegzel : Abréviation / Abbreviation / اختزال**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azegzel - uzegzel - izegzilen
- **azdat : Antéposition / Anteposition / تقديم**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azdat - wazdat
- **azday : Voix (diathèse) / Voice / بناء**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azday - wezday
- **azemmem : Notation / Transcription / تدوين**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azemmem - uzemmem
- **aznayri : Semi-voyelle / Semi-vowel / شبه صائت**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
aznayri - weznayri - iznayriten
- **azramyag (n-) : Préverbal / Preverbal / سابق الفعل**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
n wezramyag
- **azramyag : Préverbe / Preverb / ما قبل الفعل**
٥٤٥ – ٥٤٥ – ٥٤٥
azramyag - wezramyag - izramyagen

- ᵂᵂᵂᵂ - azerruy : Procès / Process / سيرة
ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azerruy - uzerruy - izerruyen
- ᵂᵂᵂᵂ - azwil : Chiffre / Figure / رقم
ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azwil - wezwil - izwilen
- ᵂᵂᵂᵂ - azwir : Préfixe / Prefix / سابقة
ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azwir - wezwir - izwiren
- ᵂᵂᵂᵂ, ᵂᵂᵂᵂ - azar, azur : Racine / Root / جذر
ᵂᵂᵂᵂ, ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂ, ᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azar, azur - uzar, uzur - izuran
- ᵂᵂᵂ - azef : Exclamer (s') / To exclaim / تعجب
ᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azef - uzef - uzif - ttazef
- ᵂᵂᵂᵂ - azlay : Détermination / Determination / تحديد
ᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
azlay - wezlay - izlayen
- ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - bu kkuḏ isekkilen : Quadrilittère / Quadriconsonant / رباعي الجذر
ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂ ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
bu kkuḏ isekkilen - id bu kkuḏ isekkilen
- ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - bu kraḏ isekkilen : Trilittère / Triconsonant / ثلاثي الجذر
ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂ ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
bu kraḏ isekkilen - id bu kraḏ isekkilen
- ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - bu usemmud : Transitif / Transitive / متعد
ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂ ᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
bu usemmud - id bu usemmud
- ᵂᵂ ᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - bu sin isekkilen : Bilittère / Biconsonant / ثنائي الجذر
ᵂᵂ ᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - ᵂᵂ ᵂᵂ ᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ
bu sin isekkilen - id bu sin isekkilen

- **Θ Ϛ ς ς ς ς ς ς** - bu yan usekkil : Monolitère / Monoconsonant / أحادي الجذر
Θ Ϛ ς ς ς ς ς ς – ς ς Θ Ϛ ς ς ς ς ς ς
bu yan usekkil - id bu yan usekkil
- **XXЖ** - ggez : Noter / To note down / دَوِّنْ
XXЖ – XXЖ – XXϑЖ – ++XXЖ
ggez - ggez - ggiz – ttegggez
- **HHY** - ffey : Dériver / To derive / اشتق
HHY – HHY – HHϑY – ++HHY (⊙X)
ffey - ffey - ffiy - tteffey (seg)
- **H+ϑ** - fti : Conjuguer (se) / To conjugate / تصرَّف
H+ϑ – H+ϑ – H+ϑ – H++ϑ
fti - fti - fti - fetti
- **ϑEϑ** - ibđan : Discontinú / Discontinuous / متقطع
ϑEϑ – Eϑϑ
ibđan - bđanın
- **ϑXO** - iger : Champ / Field / حقل
ϑXO – ϑϑXO – ϑXOϑ
iger - yiger - igran
- **ϑEHϑQI** - idfaren : Postposé / Postposed / مؤخر
ϑEHϑQI – EHϑQI
idfaren - đfarnin
- **ϑHOΛ⊙ I LILOH** - iferdas n wawal : Parties du discours / Parts of speech / أجزاء الكلام
ϑHOΛ⊙ I LILOH
iferdas n wawal
- **ϑHϑC⊙Hϑ** - ilimesli : Sonore / Sonorant / مجهور
ϑHϑC⊙Hϑ – ϑHϑC⊙Hϑ – ϑHϑC⊙Hϑ+
ilimesli - ilimesli - ilimesliten

- **ᲕᲚᲙ - imal : Futur / Future / مستقبل**
 ᲕᲚᲙ – ᲕᲚᲙ
 imal - imal
- **ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ - imekkisi : Substitut / Substitute / بديل**
 ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗ
 imekkisi - imekkisi - imekkusa
- **ᲕᲚᲙᲗ - imili : Possessif / Possessive / ملكي**
 ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ
 imili - imili - imalan
- **ᲕᲚᲙᲗ - imenni : Prédicat / Predicate / محمول، مسند**
 ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗ
 imenni - imenni - imenna
- **ᲕᲚᲙᲗ - inmenni : Prédicatif / Predicative / حملي، إسنادي**
 ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗ
 inmenni - yenmenni - inmenna
- **ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ - imsisli : Phonétique (adj.) / Phonetic / صيغاتي**
 ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗᲗ
 imsisli - yemsisli - imsisliten
- **ᲕᲚᲙᲗ - imesli : Son / Sound / صوت**
 ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗ
 imesli - imesli - imesliten
- **ᲕᲚᲙᲗᲗ - imezzi : Emprunt (résultat) / Borrowed / مقترض**
 ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗ
 imezzi - imezzi - imezzan
- **ᲕᲚᲙᲗᲗ - imezli : Déterminé / Determined / محدد**
 ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗ
 imezli - imezli - imezlan
- **ᲕᲚᲙᲗᲗ - imezri : Aspectuel / Aspectual / جهي، هيئي**
 ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗ – ᲕᲚᲙᲗᲗᲗᲗ
 imezri - imezri - imezran

- **ጸፀር - irem : Terme / Term / مصطلح**
ጸፀር – ፈጽፀር – ጸፀር፡፡፡
irem - yirem - irmawen
- **ጸፀጸፀ - isger : Constituant / Constituent / مكون**
ጸፀጸፀ – ፈጽፀጸፀ – ጸፀጸፀ፡፡
isger - yisger - isegran
- **ጸፀጸጸጸ፤ ለ ጸፀር፡፡፡ - isekkilen n ugemmay : Alphabet / Alphabet / ألفبائية**
ጸፀጸጸጸ፤ ለ ጸፀር፡፡፡ – ጸፀጸጸጸ፤ ለ ጸፀር፡፡፡
isekkilen n ugemmay - isekkilen n ugemmay
- **ጸፀር - isem : Nom / Noun / اسم**
ጸፀር – ፈጽፀር – ጸፀር፡፡፡
isem - yisem - ismawen
- **ጸፀር ጸፀ፤፤ - isem izlin : Propre (nom -) / Proper (- noun) / اسم علم**
ጸፀር ጸፀ፤፤ – ፈጽፀር ጸፀ፤፤ – ጸፀር፡፡፡ ጸፀ፤፤, ጸፀ፤፤፤፤
isem izlin - yisem izlin - ismawen izlin, zlinin
- **ጸፀር ለ ጸፀ፡፡፡ - isem n wedyar : Nom de lieu / Locative noun / اسم مكان**
ጸፀር ለ ጸፀ፡፡፡
isem n wedyar
- **ጸፀር ለ ጸፀጸ፡፡፡ - isem n umeskar : Nom d'agent / Agentive noun / اسم فاعل**
ጸፀር ለ ጸፀጸ፡፡፡
isem n umeskar
- **ጸፀር ለ ተጸ፡፡፡ - isem n tigawt : Nom d'action / Action noun / مصدر**
ጸፀር ለ ተጸ፡፡፡
isem n tigawt
- **ጸፀር ለ ለ፡፡፡፡፡ - isem n wallal : Nom d'instrument / Instrument noun / اسم آلة**
ጸፀር ለ ለ፡፡፡፡፡
isem n wallal
- **ጸፀር ለ ፈጽረጸፀፀ - isem n yimiss : Nom d'instrument / Instrument noun / اسم آلة**
ጸፀር ለ ፈጽረጸፀፀ
isem n yimiss

- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - iccaren : Commun / Common / مشترك**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
iccaren - ccarnin
- **ᐅᐅᐅᐅ - izri : Passé (le) / Past / ماض**
ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅ
izri - izri
- **ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ - medfer amyag : Postverbal / Postverbal / بعد الفعل**
ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
medfer amyag - id medfer amyag
- **ᐅᐅᐅᐅ - msasa : Accorder (s') / To agree / تطابق**
ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅ - ++ᐅᐅᐅᐅ
msasa - msasa - msasa - ttemsasa
- **ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ - mesmun awal : Dictionnaire / Dictionary / قاموس**
ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅ
mesmun awal - mesmun awal - id mesmun awal
- **+ᐅᐅᐅᐅ (l-) - n twenya (n-) : Graphique (adj.) / Graphic / خطي**
l +ᐅᐅᐅᐅ
n twenya
- **ᐅᐅᐅ - nbed : Régir / To govern / تحكم، عمل (في)**
ᐅᐅᐅ (ᐅᐅ / ᐅᐅ) - ᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅ - ++ᐅᐅᐅᐅ
nbed (xf / yef) - nbed - nbid - ttenbad
- **ᐅᐅᐅᐅ - ugil : Dépendant / Dependent / مرتبط**
ᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅ
ugil - wugil - ugilen
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - ugriw : Corpus / Corpus / متن**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
ugriw - wugriw - ugriwen
- **ᐅᐅᐅᐅᐅ - uddis : Composé / Compound / منحوت**
ᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ - ᐅᐅᐅᐅᐅᐅ
uddis - wuddis - uddisen

- ᑭᐱᐱᐱᐱ - uddiz : Tendu / Tense / مشدد
ᑭᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
uddiz - wuddiz - uddizen
- ᑭᐱᐱ - udem : Personne / person / شخص
ᑭᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ
udem - wudem - udmawen
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - udmawan : Personnel / Personal / شخصي
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
udmawan - wudmawan - udmawanen
- ᑭᐱᐱᐱ - uduz : Tension / Tension / تشديد
ᑭᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱ
uduiz - wuduiz
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - uᑭfir : Suffixe / Suffix / لاحقة
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
uᑭfir - wuᑭfir - uᑭfiren
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - uffay : Emphatique (n., adj.) / Emphatic / مفخم
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
uffay - wuffay - uffayn
- ᑭᐱᐱᐱᐱ - ukus : Elision / Elision / حذف
ᑭᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ
ukus - wukus
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - unbiᑭ : Régime / Government / عمل
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
unbiᑭ - wunbiᑭ - unbiᑭen
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - unfil : Flexionnel / Inflectional / صرفي
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
unfil - wunfil - unfilen
- ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ - unmil : Défini / Defined / معرف
ᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᐱᑭᐱᐱᐱᐱᐱ – ᑭᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱᐱ
unmil - wunmil - unmiln

- ᑭᑭᑦ - unti : Féminin (n., adj.) / Feminine / مؤنث
ᑭᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
unti - wunti – untiyen
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - unzir : Nasal / Nasal / أنفي
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
unzir - wunzir - unziren
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - unziy : Spirant / Spirant / منفوٹ
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
unziy - wunziy - unziyen
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - urmir : Aoriste / Aorist / صيغة مجردة
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
urmir - wurmir - urmiren
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - ursil : Figé / Fixed / مسكوك
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
ursil - wursil - ursilen
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - usliy : Affixe / Affix / لاصقة
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
usliy - wusliy - usliyen
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - usmid : Accompli / Perfective / تام
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
usmid - wusmid - usmiden
- ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ - usmid anabaw : Accompli négatif / Negative perfective / تام منفي
ᑭᑭᑦᑭᑦ ᑭᑭᑦᑭᑦ
usmid anabaw
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - usniy : Syntagme / Syntagm / مركَّب
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
usniy - wusniy - usniyen
- ᑭᑭᑦᑭᑦ - usrid : Direct / Direct / مباشر
ᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑭᑭᑦᑭᑦ – ᑭᑭᑦᑭᑦᑭᑦᑭᑦ
usrid - wusrid - usriden

- 88 -

- **ፀፀዘተ፤ - ssefti : Conjuguer / To conjugate / صرف**
ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤
ssefti - ssefti - ssefti - sseftay
- **ፀፀዘተ፤ - ssuyel : Traduire / To translate / ترجم**
ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤ – ፀፀዘተ፤
ssuyel - ssuyel - ssuyel - ssuyul
- **ተዘፀተ - tagara : Terminaison / Ending / وقف**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ፤
tagara - tgara - tigariwin
- **ተዘፀተ - taguri : Mot / Word / كلمة**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ፤
taguri - tguri - tiguriwin
- **ተዘፀተ ተዘፀተ፤ - taguri tamawalt : Lexème / Lexeme / ليكسيم**
ተዘፀተ ተዘፀተ፤ – ተዘፀተ ተዘፀተ፤ – ተዘፀተ፤ ተዘፀተ፤
taguri tamawalt - tguri tamawalt - tiguriwin timawalin
- **ተዘፀተ ተዘፀተ፤ - taguri tanulfut : Néologisme / Neologism / كلمة مستحدثة**
ተዘፀተ ተዘፀተ፤ – ተዘፀተ ተዘፀተ፤ – ተዘፀተ፤ ተዘፀተ፤
taguri tanulfut - tguri tanulfut - tiguriwin tinulfa
- **ተዘፀተ - tadla : Groupe / Group / مجموعة**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ፤
tadla - tadla - tadiwin
- **ተዘፀተ - tafada : Condition / Condition / شرط**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ፤
tafada - tfada - tifadiwin
- **ተዘፀተ - tafirt : Syllabe / Syllable / مقطع**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ
tafirt - tfirt - tifar
- **ተዘፀተ - tafrest : Trait / Feature / سمة**
ተዘፀተ – ተዘፀተ – ተዘፀተ
tafrest - tefrest - tifras

- **ተወሰኑት - takniwt : Synonymie / Synonymy / ترادف**
 ተወሰኑት – ተወሰኑት
 takniwt - tekniwt
- **ተገጽጽጽ - tajerrumt : Grammaire / Grammar / نحو**
 ተገጽጽጽ – ተገጽጽጽ – ተገጽጽጽጽ
 tajerrumt - tjerrumt - tijerrumin
- **ተለወጥቶ - taldayt : Attraction / Attraction / جذب**
 ተለወጥቶ – ተለወጥቶ
 taldayt - teldayt
- **ተወሰኑት - talkamt : Conséquence / Consequence / عاقبة**
 ተወሰኑት – ተወሰኑት – ተወሰኑትጽገ
 talkamt - telkamt - tilkamin
- **ተለዋው - talya : Forme / Form / شكل**
 ተለዋው – ተለዋው – ተለዋውጽገ
 talya - telya - talyiwin
- **ተለዋውጥቶ - talyasnayt : Morphosyntaxe / Morphosyntax / صرف تركيب**
 ተለዋውጥቶ – ተለዋውጥቶ
 talyasnayt - telyasnayt
- **ተለወጥቶ - talsarit : Transcription / Transcription / نسخ**
 ተለወጥቶ – ተለወጥቶ
 talsarit - telsarit
- **ተጠቃሚ - tamaqqant : Relative / Relative / موصولة**
 ተጠቃሚ – ተጠቃሚ – ተጠቃሚጽገ
 tamaqqant - tmaqant - timaqqanin
- **ተጠቃሚ - tamalast : Anaphore / Anaphor / عائد**
 ተጠቃሚ – ተጠቃሚ – ተጠቃሚጽገ
 tamalast - tmalast - timalasin
- **ተጠቃሚ - tamamkt : Manière / Manner / كيفية**
 ተጠቃሚ – ተጠቃሚ – ተጠቃሚጽገ
 tamamkt - tmamkt - timamkin

- **ተወረወረ - tamast : Copule / Copula / رابطة**
 ተወረወረ - ተወረወረ - ተወረወረ
 tamast - tamast - tamasin
- **ተወረወረ - tamackut : Modalité / Modality / وجه**
 ተወረወረ - ተወረወረ - ተወረወረ
 tamackut - tmackut - timackutin
- **ተወረወረ - tamatart : Désinence, marque / Mark, trace / علامة**
 ተወረወረ - ተወረወረ - ተወረወረ
 tamatart - tmatart - timatar
- **ተወረወረ | ማረጋገጫ - tamatart n useqsi : Point d'interrogation / Question mark / علامة استفهام**
 ተወረወረ | ማረጋገጫ
 tamatart n useqsi
- **ተወረወረ | ማረጋገጫ - tamatart n wuzuf : Point d'exclamation / Exclamation mark / علامة تعجب**
 ተወረወረ | ማረጋገጫ
 tamatart n wuzuf
- **ተወረወረ ተወረወረ - tamatart tudmawant : Indice de personne / Index of person / قرينة الشخص**
 ተወረወረ ተወረወረ - ተወረወረ ተወረወረ
 tamatart tudmawant - timatar tudmawanin
- **ተወረወረ - tamawalt : Glossaire / Glossary / كشف**
 ተወረወረ - ተወረወረ - ተወረወረ
 tamawalt - tmawalt - timawalin
- **ተወረወረ - tamentilt : Cause / Cause / سبب**
 ተወረወረ - ተወረወረ - ተወረወረ
 tamentilt - tmentilt - timental

- **ተግባራዊነት - tamsutelt : Circonstanciel, circonstant / Circumstancial, circonstant / حال**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tamsutelt - temsutelt - timsutal
- **ተግባራዊነት - tamessinit : Expressivité / Expressivity / تعبيرية**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tamessinit - tmessinit
- **ተግባራዊነት - tamzarayt : Variante / Variant / وجه**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tamzarayt - temzarayt - timzarayin
- **ተግባራዊነት - tanadawt : Subordination / Subordination / تبعية**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanadawt - tnadawt
- **ተግባራዊነት - tanawayt : Standardisation / Standardization / معيرة**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanawayt - tnawayt
- **ተግባራዊነት - tanfalt : Flexion / Inflection / صرفة**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanfalt - tenfalt - tinfalin
- **ተግባራዊነት - taneqqit : Point / Dot / نقطة**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 Taneqqit - tneqqit - tineqqad
- **ተግባራዊነት - tanila : Direction / Direction / وجهة**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanila - tnila - tinaliwin
- **ተግባራዊነት - tanmegla : Opposition / Opposition / تقابل**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanmegla - tenmegla - tinmegla
- **ተግባራዊነት - tanzeyt : Préposition / Preposition / حرف**
 ተግባራዊነት - ተግባራዊነት - ተግባራዊነት
 tanzeyt - tenzeyt - tinzay

- **ተዕድዕተ - tarat : Paraphrase / Paraphrase / إعادة الصياغة**
ተዕድዕተ - ተዕድዕተ
tarat - tarart
- **ተዕጽዘተ - targalt : Consonne / Consonant / صامت**
ተዕጽዘተ - ተዕጽዘተ - ተጸዕጽዘተ
targalt - tergalt - tirgalin
- **ተዛዕዕ - tayara : Qualité / Quality / حالة**
ተዛዕዕ - ተዛዕዕ
tayara - tyara
- **ተዕለለዕተ (l-) - taseddast (n-) : Syntaxique / Syntactic / تركيب**
l ተዕለለዕተ
n tseddast
- **ተዕለለዕተ - taseddast : Syntaxe / Syntax / تركيب**
ተዕለለዕተ - ተዕለለዕተ
taseddast - tseddast
- **ተዕጼዕደ - taskarin : Guillemets / Quotation marks / مزدوجتان**
ተዕጼዕደ - ተዕጼዕደ
taskarin - taskarin
- **ተዕፂፂዘተ - taseqqult : Schème / Scheme / صيغة، وزن**
ተዕፂፂዘተ - ተዕፂፂዘተ - ተጸዕፂፂዘተ
taseqqult - tseqqult - tiseqqal
- **ተዕርጽተ - tasmekta : Quantité / Quantity / كمية**
ተዕርጽተ - ተዕርጽተ - ተጸርጽተፂፂዘተ
tasmekta - tsemekta - tismektiwin
- **ተዕርፂፂፂተ - tasmeqqimt : Pronominalisation / Pronominalization / إضممار**
ተዕርፂፂፂተ - ተዕርፂፂፂተ
tasmeqqimt - tesmeqqimt
- **ተዕርርፂተ - tasemmudt : Complétive / Completive / جملة فضلة، متممة**
ተዕርርፂተ - ተዕርርፂተ - ተጸርርፂተፂፂዘተ
tasemmudt - tsemmudt - tiseemmudin

- ተፀርፀፀፅፅ - tasmessit : Focalisée / Focus / مَبْأَر
ተፀርፀፀፅፅ - ተፀርፀፀፅፅ - ተፀርፀፀፀፅፅፅ
tasmessit - tsmssit - tismssitin
- ተፀጠዎ - tasnalya : Morphologie / Morphology / صرف
ተፀጠዎ - ተጠዎ
tasnalya - tesnalya
- ተፀርፀ - tasnamekt : Sémantique / Semantics / دلالة
ተፀርፀ - ተፀርፀ
tasnamekt - tesnamekt
- ተፀጠዎ - tasnawalt : Lexicologie / Lexicology / لفاظيات
ተፀጠዎ - ተጠዎ
tasnawalt - tesnawalt
- ተፀጠዎ (l-) - tasnawalt (n-) : Lexicologique / Lexicologic / لفاظي
l ተፀጠዎ
n tesnawalt
- ተፀጠዎ - tasnawayt : Typologie/ Typology/ تميط
ተፀጠዎ - ተፀጠዎ - ተፀጠዎፅፅ
tasnawayt - tesnawayt - tismawayin
- ተፀፀ - tasnayt : Syntaxe / Syntax / تركيب
ተፀፀ - ተፀፀ
tasnayt - tsnayt
- ተፀፀዎ - tasnazyurt : Etymologie / Etymology / أثلة، علم أصول الكلمات
ተፀፀዎ - ተፀፀዎ
tasnazyurt - tesnazyurt
- ተፀፀዎ (l-) - tasnazyurt (n-) : Etymologique / Etymological / أثالي
l ተፀፀዎ
n tesnazyurt
- ተፀፂፀ - tasnilest : Linguistique (n., adj.) / Linguistics (n.), Linguistic (adj.) / لسانيات، لسني
ተፀፂፀ - ተፀፂፀ
tasnilest - tesnilest

- **ተወሰኑት - tasniremt : Terminologie / Terminology / مصطلحات**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasniremt - tesniremt
- **ተወሰኑት - tasenmeslit : Phonologie / Phonology / فونولوجيا**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasenmeslit - tsenmeslit
- **ተወሰኑት - tasumert : Proposition / Clause / قضية**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasumert - tsumert - tismar
- **ተወሰኑት - tasureft : Ellipse / Ellipsis / إضمار**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasureft - tsureft
- **ተወሰኑት - tasuyelt : Traduction (résultat) / Translation / ترجمة**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasuyelt - tsuyelt - tisuylin
- **ተወሰኑት - tasyunt : Conjonction / Conjunction / أداة ربط**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tasyunt - tesyunt - tiseywan
- **ተወሰኑት ተወሰኑት - tasyunt tanadawt : Subordonnant / Subordinating (conjunction) / رابط**
 ተወሰኑት ተወሰኑት - ተወሰኑት ተወሰኑት
 tasyunt tanadawt - tiseywan tinadawin
- **ተወሰኑት - tawafuyt : Dérivation / Derivation / اشتقاق**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tawafuyt - twafuyt
- **ተወሰኑት - tawayt : Assimilation / Assimilation / مماثلة**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tawayt - tawayt - tawayin
- **ተወሰኑት - tawila : Thème (verbal) / Theme / مبنى**
 ተወሰኑት - ተወሰኑት - ተወሰኑት
 tawila - twila - tiwal

- **ተጠቅላላ - tawinest : Phrase / Sentence / جملة**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 tawinest - twinest - tiwinas
- **ተጠቅላላ ተጠቅላላ - tawinest tafrart : Phrase simple / Simple sentence / جملة بسيطة**
 ተጠቅላላ ተጠቅላላ - ተጠቅላላ ተጠቅላላ
 tawinest tafrart - tiwinas tifrarin
- **ተጠቅላላ ተጠቅላላ - tawinest tarafrart : Phrase complexe / Complex sentence / جملة مركبة**
 ተጠቅላላ ተጠቅላላ - ተጠቅላላ ተጠቅላላ
 tawinest tarafrart - tiwinas tarafrarin
- **ተጠቅላላ ተጠቅላላ - tawinest tuddist : Phrase complexe / Complex sentence / جملة مركبة**
 ተጠቅላላ ተጠቅላላ - ተጠቅላላ ተጠቅላላ
 tawinest tuddist - tiwinas tuddisin
- **ተጠቅላላ - tawenya : Graphie / Graphics / خط**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 tawenya - twenya
- **ተጠቅላላ - tawuri : Fonction / Function / وظيفة**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 tawuri - twuri - tiwuriwin
- **ተጠቅላላ - tawsemmudt : Transitivity / Transitivity / تعدية**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 tawsemmudt - tawsemmudt
- **ተጠቅላላ - tawetmant : Féminin (n., adj.) / Feminine / مؤنث**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 tawetmant - twetmant - tiwetmanin
- **ተጠቅላላ - taynamekt : Monosémie / Monosemy / أحادية المعنى**
 ተጠቅላላ - ተጠቅላላ
 taynamekt - taynamekt

- **ተዕዛዝ - tayyayt : Interjection / Interjection / تعجب**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ - ተዕዛዝ፤
 tayyayt - tayyayt - tayyayin
- **ተዕዛዝ - tazelya : Particule / Particule / أداة**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ - ተዕዛዝ፤
 tazelya - tzelya - tizelyiwin
- **ተዕዛዝ - tibawt : Négation / Negation / نفي**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tibawt - tibawt
- **ተዕዛዝ - tigawt : Action / Action / حدث**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tigawt - tigawt
- **ተዕዛዝ - tiqqubra : Archaïsme / Archaism / تقادم**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tiqqubra - tiqqubra
- **ተዕዛዝ - tiqrit : Vocatif / Vocative / أداة نداء**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ - ተዕዛዝ፤
 tiqrit - tiqrit - tiqratin
- **ተዕዛዝ - tijjurma : Grammaticalité / Grammaticality / نحوية**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tijjurma - tijjurma
- **ተዕዛዝ - tilawt : Affirmation / Affirmation / إثبات**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tilawt - tilawt
- **ተዕዛዝ (l-) - tilit (n-) : Possessif / Possessive / ملكي**
 l ተዕዛዝ
 n tilit
- **ተዕዛዝ - tilit : Possession / Possession / ملكية**
 ተዕዛዝ - ተዕዛዝ
 tilit - tilit

- **ተክክል - tillugna : Régularité / Regularity / اطراد**
 ተክክል - ተክክል
 tillugna - tillugna
- **ተክክል - timsislit : Phonétique (n.) / Phonetics / صيانة**
 ተክክል - ተክክል
 timsislit - temsislit
- **ተክክል - timezzit : Emprunt (processus) / Borrowing / اقتراض**
 ተክክል - ተክክል
 timezzit - tmezzit
- **ተክክል - timezri : Aspect / Aspect / جهة، هيئة**
 ተክክል - ተክክል
 timezri - tmezri
- **ተክክል - tinayt : Enoncé / Utterance / قول**
 ተክክል - ተክክል - ተክክል
 tinayt - tinayt - tinayin
- **ተክክል - tinnumka : Polysémie / Polysemy / تعدد المعنى، اشتراك لفظي**
 ተክክል - ተክክል
 tinnumka - tinnumka
- **ተክክል / ተክክል - tirra / tira : Ecriture / Writing / كتابة**
 ተክክል / ተክክል - ተክክል / ተክክል
 tirra / tira - tirra / tira
- **ተክክል - tiskenqit : Point virgule / Semi-colon / نقطة فاصلة**
 ተክክል - ተክክል - ተክክል
 tiskenqit - teskenqit - tiskenqad
- **ተክክል - tiskert : Virgule / Comma / فاصلة**
 ተክክል - ተክክል - ተክክል
 tiskert - tiskert - tiskar
- **ተክክል - tisekt : Parenthèse / Parenthesis / قوس**
 ተክክል - ተክክል - ተክክል
 tisekt - tisekt - taskiwin

- **ተዳተዘዎታ - tutlayt : Langue / Language / لسان، لغة**
 ተዳተዘዎታ - ተዳተዘዎታ - ተዳተዘዎታ
 tutlayt - tutlayt - tutlayin
- **ተዳጽደዘተ - tuzkiwt : Structure / Structure / بنية**
 ተዳጽደዘተ - ተዳጽደዘተ - ተዳጽደዘተ
 tuzkiwt - tuzkiwt - tuzkiwin
- **ዘዐ ዐርርፍ - war asemud : Intransitif / Intransitive / لازم**
 ዘዐ ዐርርፍ - ፍዘ ዘዐ ዐርርፍ
 war asemud - id war asemud
- **ፍዐል ጸሎተ - yusan zdat : Antéposé / Preposed / مقدم**
 ... ለ ፍዐል ጸሎተ | ...
 ... d-yusan zdat n ...
- **ፍዐዐል - yussan : Géminé / Geminat / مضعّف**
 ፍዐዐል
 yussan
- **ጽርር - zemmam : Noter / To note down / دون**
 ጽርር - ጽርር - ጽርር - ተጽርር
 zemmam - zemmam - zemmam - ttzemmam

Index

Anglais - Amazighe - Français - Arabe

Abbreviation :

ᄡᄢᄢᄢ - azegzel / Abréviation / اختزال

Abstract (- noun) :

ᄡᄢᄢᄢ - awengim / Abstrait (nom -) / مجرد

Action :

ᄡᄢᄢᄢ - tigawt / Action / حدث

Action noun :

ᄡᄢᄢᄢ ᄡᄢᄢᄢ - isem n tigawt / Nom d'action / مصدر

Adjective :

ᄡᄢᄢᄢ - afris, ᄡᄢᄢᄢ - arbib / Adjectif / صفة

Adverb :

ᄡᄢᄢᄢ - amernu / Adverbe / ظرف

Adverbial :

ᄡᄢᄢᄢ - amernay / Adverbial / ظرفي

Affirmation :

ᄡᄢᄢᄢ - tilawt / Affirmation / إثبات

Affirmative :

ᄡᄢᄢᄢ - analaw / Affirmatif / مثبت

Affix (to-) :

ᄡᄢᄢ - sley / Affixer / ألصق

Affix :

ᄡᄢᄢᄢ - usliy / Affixe / لاصقة

Affixal :

ᄡᄢᄢᄢ - aselyan / Affixal / لاصقي

Affixation :

ᄡᄢᄢᄢ - aslay / Affixation / إلصاق

Agent :

◦᳚᳚᳚᳚ - ameskar / Agent / منفذ

Agentive noun :

᳚᳚᳚ ᳚ ᳚᳚᳚᳚ - isem n umeskar / Nom d'agent / اسم فاعل

Agree (to-) :

᳚᳚᳚᳚ - msasa / Accorder (s') / تطابق

Agreement :

◦᳚᳚᳚᳚ - amsasa / Accord / تطابق

Aim :

◦᳚᳚᳚᳚ - awettas / But / غاية

Alphabet :

◦᳚᳚᳚᳚ - agemmay, ᳚᳚᳚᳚᳚᳚ ᳚ ᳚᳚᳚᳚᳚ - isekkilen n ugemmay / Alphabet /
ألفبائية

Anaphor :

᳚᳚᳚᳚᳚᳚ - tamalast / Anaphore / عائد

Antecedent :

◦᳚᳚᳚᳚ - amezwar / Antécédent / سابق

Anteposition :

◦᳚᳚᳚᳚ - azdat / Antéposition / تقديم

Anticipation :

◦᳚᳚᳚᳚᳚ - asizwer / Anticipation / تسبيق

Antonym :

◦᳚᳚᳚᳚ - anemgal / Antonyme (n.) / ضد

Antonymy :

◦᳚᳚᳚᳚ - amgal / Antonymie / تضاد

Aorist :

᳚᳚᳚᳚᳚ - urmīr / Aoriste / صيغة مجردة

Apposition :

◦⊕+◦◻◦ - astama / Apposition / تجاور

Archaic :

◦ℤΘ%◦ - aqbur / Archaïque / قديم

Archaism :

+℥ℤ%Θ◦◦ - tiqqubra / Archaïsme / تقادم

Ask (to-) :

⊙ℤ⊙◦ - seqsa / Interroger / استفهم

Aspect :

+℥◻℥◻ - timezri / Aspect / جهة، هيئة

Aspectual :

℥◻℥◻ - imezri / Aspectuel / جهتي، هيئي

Assimilate (to-) :

◦◻℥ - awi / Assimiler (s') / مائل

Assimilation :

+◦◻◦◻+ - tawayt / Assimilation / مماثلة

Attraction :

+◦℥℥◦◻+ - taldayt / Attraction / جذب

Attribute :

◦◻◻◦ - anamaz / Attribut / خاصية

Augmentative :

◦⊙◻◻◦ - asemyer / Augmentatif / تكبير

Autonomous :

◦⊙℥◻◻ - asiman / Autonome / مستقل

Auxilliary :

◦◻◻◻◻ - amawas / Auxiliaire / مساعد

Biconsonant :

ፀፃ ፀፂ ፂፀፃፂፃፂፃ - bu sin isekkilen / Bilitère / ثنائي الجذر

Borrowed :

ΣΥΜΜΕΛΕΣ - imezzi / Emprunt (résultat) / مقترض

Borrowing :

ተጽጃጽጽ - timezzit / Emprunt (processus) / اقتراض

Category :

•ΘΣΗ - asmil / Classe, catégorie / صنف، مقولة

Causal :

• 𐎠𐎧𐎡𐎹 - amentil / Causal / سببی

Cause :

†◻†≤† - tamentilt / Cause / سبب

Circumstantial, circonstant :

+◉⊙+† - tamsutelt / Circonstanciel, circonstant / حال

Class :

•ΘΣΗ - asmil / Classe, catégorie / صنف، مقولة

Clause :

✚◉%□○✚ - tasumert / Proposition / جملة

Collective :

•ᐱᐱᐱ - amegru / Collectif / جمعى

Colon :

ⵓⵍⴰ ⵉⵔⵉⵎⴰⵏ - snat tneqqad / Deux points / نقطتان

Comma :

+ΣΘΚΟ+ - tiskert / Virgule / فاصلة

Common :

ᱥᱚᱱᱚᱛ - iccaren / Commun / مشترك

Comparative :

| %⊕ㄣ㉨㉨㉨ - n usemzazal / Comparatif / مقارن

Compare (to-) :

ᱥᱚᱱᱚᱛ - semzazal / Comparer / قارن

Comparison :

◉◉◉◉◉ - asemzazal / Comparaison / مقارنة

Competence :

†⊗⊗%∞○ - tissugra / Compétence / كفاية

Complement :

◉◉◉◉Λ - asemmud / Complément / مكمّل، فضلة

Completive :

†◉◉◉† - tasemmudt / Complétive / جملة فضلة، متممة

Complex sentence :

†ⓁⓈ† †ⓄⓂⓄ† - tawinest tarafart, †ⓁⓈ† †%^^† - tawinest
tuddist / Phrase complexe / جملة مركبة

Composition :

•⊙%∧⊙ - asudes / Composition / نحت

Compound :

⌘ΛΛΣ⊙ - uddis / Composé / منحوت

Concrete (- noun) :

◦Ꞥ◦Ꞥ - akmam / Concret (nom -) / محسوس

Condition :

†.H.Λ. - tafada / Condition / شرط

Conjugate (to-) (intr. v.) :

H+Σ - fti / Conjuguer (se) تصرّف

Conjugate (to-) (tr. v.) :

⊙⊙⋈+Σ - ssefti / Conjuguer / صرف

Conjugation :

◦⊙⊕⊗ - asefti / Conjugaison / تصريف

Conjunction :

⊕◦⊕⊗⊕ - tasyunt / Conjonction / أداة ربط

Consequence :

⊕◦⊕⊗⊕ - talkamt / Conséquence / عاقبة

Consonant :

⊕◦⊕⊗⊕ - targalt / Consonne / صامت

Constituent :

⊕⊕⊕ - isger / Constituant / مكون

Construct state :

◦⊕⊕⊕ ◦⊕⊕⊕ - addad amaruz / Etat d'annexion / حالة إلحاق

Content :

⊕⊕⊕⊕ - tumayt / Contenu / محتوى

Context :

◦⊕⊕⊕ - amnad / Contexte / سياق

Coordination :

◦⊕⊕⊕⊕⊕ - asemmezdi / Coordination / عطف

Coordonnant :

◦⊕⊕⊕⊕ - amezday / Coordonant / عاطف

Copula :

⊕◦⊕⊕⊕ - tamast / Copule / رابطة

Corpus :

⊕⊕⊕⊕⊕ - ugriw / Corpus / متن

Criterion :

◦⊕⊕⊕⊕ - asebdad / Critère / مقياس

Define (to-) :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - senmel / Définir / عرّف

Defined :

᠋ᠤᠵᠢᠨ - unmil / Défini / معرف

Definition :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - asenmel / Définition / تعريف

Deictic :

᠋ᠠᠭᠤᠯᠠᠭ - aduyi / Déictique / أداة إشارة

Demonstrative :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - ameskan / Démonstratif / إشاري

Depend (to-) :

᠋ᠠᠭᠤᠯ - agel / Dépendre / ارتباط

Dependent :

᠋ᠤᠭᠢᠯ - ugil / Dépendant / مرتبط

Derivation :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - tawafuyt / Dérivation / اشتقاق

Derivational :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - anafyan / Dérivationnel / اشتقائي

Derive (to-) :

᠋ᠠᠭᠤᠯ - ffey / Dériver / اشتق

Derived :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - anafuy / Dérivé / مشتق

Determination :

᠋ᠠᠭᠤᠯᠠᠭ - azlay / Détermination / تحديد

Determined :

᠋ᠣᠵᠢᠨ - imezli / Déterminé / محدد

Determiner :

ᠠᠮᠡᠵᠠᠢ - amezlay / Déterminant / محدد

Dictionary :

ᠮᠡᠰᠤᠨ ᠠᠠᠠ - mesmun awal / Dictionnaire / قاموس

Diminutive :

ᠠᠰᠡᠮᠵᠢᠶ - asemziy / Diminutif / تصغير

Direct :

ᠤᠰᠢᠷᠢᠳ - usrid / Direct / مباشر

Direction :

ᠲᠠᠨᠢᠯᠠ - tanila / Direction / وجهة

Directional :

ᠠᠨᠢᠯᠠᠨ - anilan / Directionnel / توجيهي

Discontinuous :

ᠢᠪᠳᠠᠨ - ibḍan / Discontinuu / متقطع

Dot :

ᠲᠠᠨᠡᠭᠻᠢᠲ - taneqqit / Point / نقطة

Element :

ᠠᠶᠢᠷᠳᠢᠰ - aferdis / Elément, unité / عنصر، وحدة

Elision :

ᠤᠯᠢᠰᠢᠨ - ukus / Elision / حذف

Ellipsis :

ᠲᠠᠰᠤᠷᠡᠲ - tasureft / Ellipse / تقدير

Elliptical :

ᠠᠨᠰᠤᠷᠡᠹ - ansuref / Elliptique / مقدر

Emphasis :

ᠲᠤᠹᠠᠶᠢᠲ - tuffayt / Emphase / تفخيم

Emphatic :

ᠤᠮᠫᠤᠨ - uffay / Emphatique (n., adj.) / مفخم

Ending :

ᠲᠤᠭᠠᠷᠠ - tagara / Terminaison / وقف

Entry :

ᠲᠤᠳᠢᠦᠳ - tudift / Entrée lexicographique / مدخل معجمي

Epithet :

ᠠᠨᠡᠮᠤᠯᠠᠭᠠ - anemlaway / Epithète / نعت

Etymological :

ᠠᠨᠲᠤᠰᠠᠵᠢᠭᠦᠷᠲᠤ - n tesnazıyurt / Etymologique / أثالي

Etymology :

ᠲᠤᠰᠠᠵᠢᠭᠦᠷᠲᠤ - tasnazıyurt / Etymologie / أثالة، علم أصول الكلمات

Example :

ᠠᠮᠡᠳᠢᠶᠠ - amedya / Exemple / مثال

Exception :

ᠠᠰᠢᠯᠢᠳ - aslid / Exception / استثناء

Exclaim (to-) :

ᠠᠵᠡᠭ - azeı / Exclamer (s') / تعجب

Exclamation mark :

ᠲᠠᠮᠠᠲᠠᠷᠲᠤ ᠨᠠᠵᠤᠯᠤᠰ - tamatart n wuzuf / Point d'exclamation / علامة تعجب

Exclamation :

ᠤᠵᠤᠯᠤᠰ - uzuf / Exclamation / تعجب

Exclamatory :

ᠠᠨᠠᠵᠠᠹ - anazaf / Exclamatif / تعجبي

Explanatory complement :

ᠠᠰᠡᠮᠮᠤᠳᠤ ᠠᠨᠡᠹᠠᠷᠠ - asemmud anefray / Complément explicatif
/ فضلة مفسرة، مكمل تفسيري

Expression :

ᵂᵂᵂᵂ - awenni / Expression, locution / عبارة

Expressive :

ᵂᵂᵂᵂᵂ - amessini / Expressif / معبر

Expressivity :

ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - tamessinit / Expressivité / تعبيرية

Factitive :

ᵂᵂᵂᵂ - asway / Factitif / سببي

Feature :

ᵂᵂᵂᵂ - tafrest / Trait / سمة

Feminine :

ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - tawetmant, ᵂᵂᵂ - unt / Féminin (n., adj.) / مؤنث

Field :

ᵂᵂᵂ - iger / Champ / حقل

Figure :

ᵂᵂᵂᵂ - azwil / Chiffre / رقم

Fixed :

ᵂᵂᵂᵂᵂ - ursil / Figé / مسكوك

Fixedness :

ᵂᵂᵂᵂ - arsal / Figement / تسكيك

Focus :

ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - tasmessit / Focalisée / ميار

Focusing :

ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ - asmessi / Focalisation / تبئير

Form :

ᵂᵂᵂᵂ - talya / Forme / شكل

Formal :

ᵐᵐᵐᵐ - alyan / Formel / شكلي

Formation :

ᵐᵐᵐᵐ - asiley / Formation / تكوين

Free state :

ᵐᵐᵐᵐ ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - addad ilelli / Etat libre / حالة إرسال

Frequency :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - asnagar / Fréquence / تردد

Function :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tawuri / Fonction / وظيفة

Future :

ᵐᵐᵐᵐ - imal / Futur / مستقبل

Geminate :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - yussan / Gémigné / مضعّف

Gemination :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tussi / Gémination / تضعيف

Gender :

ᵐᵐᵐᵐ - anaw / Genre / جنس

Glossary :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tamawalt / Glossaire / كشف

Govern (to) :

ᵐᵐᵐᵐ - nbed / Régir / عمل، تحكم (في)

Government :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - unbiq / Régime / عمل

Grammar :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tajerrumt / Grammaire / نحو

Grammatical :

◦IQ% - anejrum / Grammatical / نحوي

Grammaticality :

+ΞII%QE◦ - tijjurma / Grammaticalité / نحوية

Grapheme :

◦LIH% - awenyu / Graphème / شكل خطي

Graphic :

I +LIH% - n twenya / Graphique (adj.) / خطي

Graphics :

+◦LIH% - tawenya / Graphie / خط

Group :

+◦AII% - tadla / Groupe / مجموعة

Hypothesis :

+%OΛ% - turda / Hypothèse / فرضية

Hypothetical :

I +%OΛ% - n turda / Hypothétique / فرضي

Imperative :

◦◦E - anad / Impératif / أمر

Imperfective :

◦O%⊙E%Λ - arusmid / Inaccompli / غير تام

Indefinite :

◦O%E%II - arunmil / Indéfini / نكرة

Index of person :

+◦E◦+◦O+ +%ΛE◦LI◦I+ - tamatart tudmawant / Indice de personne
 / قرينة الشخص

Indirect :

◦O%⊙O%Λ - arusrud / Indirect / غير مباشر

Infix :

◌ꞤꞤꞤꞤ - amzun / Infixe / واسطة

Inflection :

†.oH.oH† - tanfalt / Flexion / صُرفة

Inflectional :

ᄀᄃᄅᄇ - unfil / Flexionnel / صُرفي

Initial :

••• - asentay / Initial / صدري

Instrument noun :

ᏌᏌᏉ Ꭰ ᏊᏚᏚᏉᏉᏉ, Ꭰ ᏌᏉᏐᏉᏐᏉ - isem n yimiss, n wallal / Nom d'instrument
اسم آلة /

Intensive imperative :

أمر تو كيدي / Impératif intensif - anaḍ ussid ⵏⴰⴳⵓⴷ

Intensive :

ꦱꦸꦱꦶꦢ꧀ - ussid / Intensif / مؤكّد

Interjection :

†٥٢٢٥٢† - tayyayt / Interjection / تعجب

Interlocutor :

•CΘHΘΣΛH - amselsiwl / Interlocuteur / مخاطب

Interrogation :

•⊙⊔⊙⊘ - aseqsi / Interrogation / استفهام

Interrogative :

• ㉞㉞㉞ - aseqsay / Interrogatif / استفهامی

Intonation :

•ИИЧ• - allya / Intonation / نبر

Intransitive :

ᐱᐅᐅ ᐅᐅᐅᐅᐅ - war asemud / Intransitif / لازم

Invariable :

•◊◊◊◊ - armeskil / Invariable / ثابت

Juxtaposed :

anemlaway / Juxtaposé / مجاور

Juxtaposition :

◦◻◻◻◻◻ - amlaway / Juxtaposition / تجاور

Labial :

ᐱᓕᓕᓕᓕᓕᓕ - ancucan / Labiale / شفوي

Labiovelar :

ᵛᵛᵛᵛᵛᵛ - ancunyan / Labiovélaire / طبقي مشفه

Language :

†‡№‡† - tutlayt / Langue / لسان، لغة

Letter :

• ㉞㉞㉞ - asekil / Lettre (caractère) / حرف

Lexeme :

ተጽዕኖ ተጋሪታለች - taguri tamawalt / Lexème / ليكسيم

Lexical :

I Ꞇꞇꞈ꞉ - n umawal / Lexical / معجمي

Lexicographer :

ᐃᐱᐸᐱᐱᐱ - amseknawal / Lexicographe / عالم المعجميات

Lexicographic :

اٲٲٲٲٲٲٲ - n useknawal / Lexicographique / معجماتی

Lexicography :

•ᳵ᳚᳚᳚᳚᳚᳚ - aseknawal / Lexicographie / معجميات

Lexicologic :

| +⊙|⊔|⊕|+ - n tesnawalt / Lexicologique / لفاظی

Lexicologist :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - amesnawal / Lexicologue / عالم اللفاظيات

Lexicology :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tasnawalt / Lexicologie / لفاظيات

Lexicon :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - amawal / Lexique / معجم

Linguistic :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tasnilest / Linguistique (adj.) / لسني

Linguistics :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tasnilest / Linguistique (n.) / لسانيات

Locative noun :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - isem n wedyar / Nom de lieu / اسم مكان

Locution :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - awenni / Locution, expression / عبارة

Manner :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tamamekt / Manière / كيفية

Mark :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tamatart / Marque, désinence / علامة

Masculine :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - amay / Masculin (n., adj.) / مذكر

Metalanguage :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - ayfutlay / Métalangue / لغة واصفة

Metaphor :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - alwa / Métaphore / مجاز، استعارة

Modality :

፡፡፡፡፡፡፡፡፡ - tamackut / Modalité / وجه

Moneme :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂ - amunim / Monème / مونيم

Monoconsonant :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - bu yan usekkil / Monolittère / أحادي الجذر

Monosemic :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - aynamkan / Monosémique / أحادي المعنى

Monosemy :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - taynamekt / Monosémie / أحادية المعنى

Morpheme :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - amurfim / Morphème / مورفيم

Morphological :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - asnalʔan / Morphologique / صرفي

Morphology :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - tasnalʔa / Morphologie / صرف

Morphosyntax :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂᓂ - talyasnayt / Morphosyntaxe / صرف تركيب

Morphosyntactic :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂᓂ - alyasnay / Morphosyntaxique / صرف تركيب

Nasal :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂ - unzir / Nasal / أنفي

Negation :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂᓂ - tibawt / Négation / نفي

Negative perfective :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂᓂᓂ - usmid anabaw / Accompli négatif / تام منفي

Negative :

ᐃᓄᓂᓂᓂᓂᓂᓂ - anabaw / Négatif / منفي

Neologism :

†⊗%OΞ †⊗%HΞ† - taguri tanulfut / Néologisme / كلمة مستحدثة

Neology :

⊗⊗%HΞ † †⊗%OΞLΞI - asnulfu n tguriwin / Néologie / استحداث المفردات

Neuter :

⊗O⊗L⊗ - arawsan / Neutre / محايد

Nominal :

⊗⊗L⊗ - asmawan / Nominal / اسمي

Non verbal :

⊗O⊗L⊗ - aramyag / Non verbal / غير فعلي

Note down (to-) :

XXЖ, ЖL⊗L - ggez, zemmem / Noter / دَوِّنْ

Noun :

⊗OΞK - ayrik / Substantif / اسم

Noun :

Ξ⊗L - isem / Nom / اسم

Number :

⊗LE⊗ - amdan / Nombre / عدد

Numeral :

⊗LE⊗ - anemdan / Numéral / عددي

Object :

⊗⊗KKI - asekin / Objet / مفعول

Objective complement :

⊗⊗L⊗Λ † ⊗⊗KKI - asemud n usekin / Complément d'objet / مفعول به

Objective :

⊗L††⊗ - awettas / But / غاية

Occlusion :

ᵐᵗᵗᵐ - aggay / Occlusion / انغلاق

Occlusive :

ᵐᵐᵗᵐ - anagay / Occlusif / منغلق

Opposition :

ᵐᵐᵗᵗᵐ - tanmegla / Opposition / تقابل

Oral :

ᵐᵗᵗᵐᵐ - amiwan / Oral / شفوي

Orientation :

ᵐᵐᵐᵐᵐ - aswala / Orientation / توجيه

Orthographic :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - n usenmarra / Orthographique / إملائي

Orthography :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - asenmarra / Orthographe / إملائية

Over-derived :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - anafuy uddis / Sur-dérivé / متعدد الاشتقاق

Paragraph :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - ageṭṭum / Paragraphe / فقرة

Paraphrase (to-) :

ᵐᵐᵐ - rar / Paraphraser / أعاد الصياغة

Paraphrase :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tarart / Paraphrase / إعادة الصياغة

Parenthesis :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - tisekt / Parenthèse / قوس

Participial :

ᵐᵐᵐᵐᵐᵐᵐ - n umayun / Participial / صيغة تشبيهية

Participle :

ᠠᠮᠠᠶᠤᠨ - amayun / Participe / صيغة مشبهة

Particle :

ᠲᠠᠵᠡᠯᠠ - tazelya / Particule / أداة

Parts of speech :

ᠶᠢᠫᠤᠯᠠᠨ ᠠᠨ ᠠᠨᠠᠭᠠᠨ - iferdas n wawal / Parties du discours / أجزاء الكلام

Passive :

ᠠᠲᠲᠠᠭᠠ - attway / Passif / مبني لغير الفاعل، مبني للمجهول

Past :

ᠵᠢᠷᠢ - izri / Passé (le) / ماض

Pejorative :

ᠠᠶᠢᠷ - ayir / Péjoratif / قدحي

Perfective :

ᠤᠰᠮᠢᠳ - usmid / Accompli / تام

Person :

ᠤᠳᠡᠮ - udem / Personne / شخص

Personal :

ᠤᠳᠤᠮᠠᠪᠠᠨ - udmawan / Personnel / شخصي

Phoneme :

ᠠᠫᠤᠨᠢᠮ - afunim / Phonème / فونيم

Phonetic :

ᠶᠢᠨᠰᠢᠯᠢ - imsisli / Phonétique (adj.) / صيائي

Phonetics :

ᠲᠢᠮᠰᠢᠯᠢᠲ - timsislit / Phonétique (n.) / صيائية

Phonological :

ᠠᠰᠡᠨᠮᠡᠰᠢᠯᠢ - asenmesli / Phonologique / فونولوجي

Phonology :

†ᠰᠡᠮᠢᠰᠢᠲᠤ - tasenmeslit / Phonologie / فونولوگيا

Place :

ᠠᠳᠢᠶᠠᠷ - adyar / Lieu / مكان

Plural :

•Ⲭⲟⲩⲧ - amagut / Pluriel / جمع

Polysemic :

ᐱᐱᐱᐱᐱᐱ - awinumak / Polysémie / متعدد المعنى، مشترك لفظي

Polysemy :

†𐤆𐤍𐤍𐤕𐤕 - tinnumka / Polysémie / اشتراك لفظي، تعدد المعنى،

Possession :

+ΣΠΣ+ - tilit / Possession / ملكية

Possessive :

ΣΥΝΕ - imili / Possessif / ملكی

Postposed :

ΣΕΗ.ΟΙ - idfaren / Postposé / مؤخر

Postposition :

•⊙EHQ - asedfer / Postposition / تأخير

Postverbal :

ᑕᕐᕐᕐ ᕐᑕᕐᕐ - medfer amyag / Postverbal / بعد الفعل

Predicate :

ΣCIIΣ - imenni / Prédicat / محمول، مسند

Predicative :

ΣΙΓΙΛΛΑ - inmenni / Prédicatif / حملي، إسنادي

Prefix :

◉𐤀𐤁𐤁𐤏 - azwir / Préfixe / سابقة

Prefixal :

ՅԼԻՕ - uzwir / Préfixal / سابق

Preposed :

ԻՕԼ ԽԸԺ - yusan zdat / Antéposé / مقدم

Preposition :

ԺԼԽԳԺ - tanzeyt / Préposition / حرف

Prepositional :

ԼԽԳԼ - anezyan / Prépositionnel / حرفي

Preverb :

ԽՕԸԶԸՃ - azramyag / Préverbe / سابق الفعل

Preverbal :

Լ ԽՕԸԶԸՃ - n uzramyag / Préverbal / سابق الفعل

Process :

ԽՕՕՃ - azerruy / Procès / سيرورة

Pronominal :

ԸՂՂՂԸԼ - ameqqiman / Pronominal / ضميري

Pronominalization :

ԺԸՂՂՂԸԺ - tasmeqqimt / Pronominalisation / إضمار

Pronoun :

ԸՂՂՂԸ - ameqqim / Pronom / ضمير

Proper (- noun) :

ՃԸ ԶԽԻՃ - isem izlin / Propre (nom -) / اسم علم

Punctuation :

ԸՕԼԷ - asenqed / Ponctuation / ترقيم

Quadriconsonant :

Ը ԶԶԶ ԶՕԶԶԻԼ - bu kkuz isekkilen / Quadrilite / رباعي الجذر

Qualifier :

•٢•٠•١ - aýaran / Qualificatif / نعتي

Quality :

†•‡•O• - tayara / Qualité / حالة

Quantifier :

◦⊙⊞⊟⊠ - asmektan / Quantificateur / سور، مُكَمِّم

Quantity :

ᠲᠤᠮᠡᠭᠲᠤ - tasmekta / Quantité / كمية

Question :

•⦿⦿⦿ - aseqsi / Question / سؤال

Question mark :

ᠲᠠᠮᠠᠲᠠᠷᠲᠤᠨᠨᠠᠸᠢᠰᠢᠰᠢ - tamatart n useqsi / Point d'interrogation /
 علامة استفهام

Quotation marks :

†◉𐰇◉𐰆 - taskarin / Guillemets / مزدوجتان

Radical :

•HXX•X - afeggag / Radical / جذع

Recipient :

•C++U•Y - amettway / Patient / متأثر

Reciprocal :

•ᐱᐸᐸᐸ - amyay / Réciproque / تفاعلي، تبادلي

Regular :

♠♣♠♣ - alugan / Régulier / مُطَرَّد

Regularity :

+ΣΗΠ%ΧΙο - tillugna / Régularité / اطّراد

Relation :

+%Zl - tuqna / Relation / علاقة

Relative :

•C•Z•l - amaqan / Relatif / موصول

Relative :

+oCooZzo+ - tamagqant / Relative / موصولية

Root :

𐎠𐎼𐎿𐎧, 𐎠𐎼𐎿𐎧𐎺 - azar, azur / Racine / جذر

Rule :

• 𐤀𐤋𐤁𐤏𐤍 - alugen / Règle / قاعدة

Scheme :

†⦿ZZ%† - taseqqult / Schème / صيغة، وزن

Schwa :

◌Ḥ◌ - acfa, ◌Ḥ◌◌◌◌◌ - ayri afessas / Schwa /
حركة مختلسة، صائت مختلس

Segmentation :

◉XЖ◉□ - agzam / Segmentation / تقطيع

Semantics :

✪✪✪✪ - tasnamekt / Sémantique / دلالة

Semi-colon :

+ΣΘΚΙΖΣΕ+ - tiskenqit / Point virgule / نقطة فاصلة

Semi-vowel :

◌ᵛᵛᵛ - aznayri / Semi - voyelle / شبه صائت

Sense :

oḷḷ - anamek / Sens / معنی

Sentence :

†⌒⊕⊙† - tawinest / Phrase / جملة

Simple sentence :

ⵜⴰⵎⴰⵏⵜ ⵜⴰⵔⴰⵔⵜ - tawinest tafrart / Phrase simple / جملة بسيطة

Singular :

ᐃᓴᓴᓴᓴ - amyiwēn, ᐃᓴᓴᓴ - asuf / Singulier / مفرد

Slighting :

ᐃᓴᓴᓴ - agar / Dépréciatif / تخبیسی

Sonorant :

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴ - ilimesli / Sonore / مجهور

Sound :

ᓴᓴᓴᓴ - imesli / Son / صوت

Speaker :

ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ - amsiwel / Locuteur / متکلم

Spelling :

ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ - agemmay / Epellation / تهجیة

Spirant :

ᓴᓴᓴᓴᓴ - unziy / Spirant / منفوت

Spirantization :

ᐃᓴᓴᓴᓴ - anzay / Spirantisme / نفث

Standard :

ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ - anaway / Standard / معیار

Standardization :

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ - tanawayt / Standardisation / معیرة

Structure :

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ - tuzkiwt / Structure / بنیة

Subject :

ᐃᓴᓴᓴᓴᓴ - ameggay / Sujet / فاعل

Subordinating (conjunction) :

ᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴᓴ - tasyunt tanadawt / Subordonnant / رابط

Subordination :

ተዕላላይነት - tanadawt / Subordination / تبعية

Substitute :

የተተካነ - imekkisi / Substitut / بديل

Suffix :

የተጨማሪ - uḍfir / Suffixe / لاحقة

Suffixal :

የተጨማሪ - aḍefran / Suffixal / لاحقى

Syllable :

ተወሰኑ - tafirt / Syllabe / مقطع

Synonym :

አክኒው - akniw / Synonyme / مرادف

Synonymy :

ተወሰኑ - takniwt / Synonymie / ترادف

Syntactic :

የግላዊነት - amesniy, | ተወሰኑ - n tseddast / Syntaxique / تركيبى

Syntagm :

የግላዊነት - usniy / Syntagme / مركّب

Syntax :

ተወሰኑ - taseddast , ተወሰኑ - tasnayt / Syntaxe / تركيب

Temporal :

የጊዜ - akudan / Temporel / زمنى

Tense :

የጊዜ - akud / Temps / زمن

Tense :

የጊዜ - ussid, የጊዜ - uddiz / Tendu / مشدّد

Tension :

†⊙⊙Λ - tussda, %Λ%Ж - uduz / Tension / تشديد

Term :

ξΟϚ - irem / Terme / مصطلح

Terminology :

†⊙|ξΟϚ† - tasniremt / Terminologie / مصطلحيات

Text :

⊙EQξϜ - aḍris / Texte / نص

Theme :

⊙⊗X%Ϛ - asgum / Thème (syntaxique) / محور

Theme :

†⊙⊔ξ⊙ - tawila / Thème (verbal) / مبنى

Theme indicator :

⊙ϚϚ⊙ | %⊗X%Ϛ - anemmal n wesgum / Indicateur de thème / مبتدأ

Trace :

†⊙⊙†⊙⊙† - tamatart / Désinence, marque / علامة

Transcribe (to-) :

⊙⊙⊙⊙ξ - alsari / Transcrire / نسخ

Transcription :

⊙ЖϚϚϚ - azemmem, †%XXЖ⊙ - tuggza / Notation / تدوين

Transcription :

†⊙⊙⊙⊙ξ† - talsarit / Transcription / نسخ

Transitive :

⊙% ⊙⊙ϚϚΛ - bu usemmud / Transitif / متعد

Transitivity :

†⊙⊙ϚϚ%Λ† - tawsemmudt / Transitivity / تعدية

Translate (to-) :

ᠰᠠᠭᠤᠯ - ssuḡel / Traduire / ترجم

Translation :

ᠠᠰᠤᠭᠤᠯ - asuḡel / Traduction (procès) / ترجمة

Translation :

ᠲᠠᠰᠤᠭᠤᠯᠲᠤ - tasuḡelt / Traduction (résultat) / ترجمة

Triconsonant :

ᠪᠤ ᠬᠠᠳᠤ ᠢᠰᠡᠭᠬᠢᠯᠡᠨ - bu kraḡ isekkilen / Trilitère / ثلاثي الجذر

Typology :

ᠲᠠᠰᠠᠨᠠᠭᠠᠢᠲᠤ - tasnawayt / typologie / تنميط

Unit :

ᠠᠶᠢᠷᠳᠢᠰᠤ - aferdis / Unité, élément / وحدة، عنصر

Usage :

ᠠᠰᠡᠮᠢᠷᠢᠰᠤ - asemres / Usage / استعمال

Utterance :

ᠲᠢᠨᠠᠶᠲᠤ - tinayt / Enoncé / قول

Value :

ᠠᠲᠢᠭᠤ ᠠᠵᠠᠯ - atig, azal / Valeur / قيمة

Variable :

ᠠᠮᠡᠰᠬᠢᠯᠠ - ameskil / Variable (adj.) / متغير

Variant :

ᠲᠠᠮᠵᠠᠷᠠᠶᠲᠤ - tamzarayt / Variante / وجه

Variation :

ᠠᠮᠵᠠᠷᠠᠶᠤ - amzaray / Variation / تنوع

Velar :

ᠠᠨᠶᠠᠨ - anyan / Vélaire / طبقي

Verb :

ᵐᵘᵗᵘᵗ - amyag / Verbe / فعل

Verbal :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - amyagan / Verbal / فعلي

Vocabulary :

ᵐᵘᵗᵘᵗ ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - amawal izlin / Vocabulaire / مفردات

Vocalic :

ᵐᵘᵗᵘᵗ - anayri / Vocalique / صائتي

Vocative :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - tiqrit / Vocatif / أداة نداء

Voice :

ᵐᵘᵗᵘᵗ - azday / Voix (diathèse) / بناء

Voiceless :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - armesli / Sourd / مهموس

Vowel :

ᵐᵘᵗᵘᵗ - ayri / Voyelle / صائت

Word :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - taguri / Mot / كلمة

Word order :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ | ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - anmala n tguriwin / Ordre des mots / رتبة الكلمات

Writing :

ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ, ᵐᵘᵗᵘᵗᵐᵘ - tirra,tira / Ecriture / كتابة

Index

Arabe - Amazighe - Français - Anglais

أثالة :

Etymology / Etymologie / tasnazıyurt - ተወላጅነታዊነት

أثالي :

Etymological / Etymologique / n tasnazıyurt - ተወላጅነታዊነት

إثبات :

Affirmation / Affirmation / tilawt - ተረጎሞአል

أجزاء الكلام :

Parts of speech / Parties du discours / iferdas n wawal - ክፍሎች ወይም ቃላት

أحادي الجذر :

Monoconsonant / Monolitère / bu yan usekkil - ፀፂ ሥልጣን

أحادي المعنى :

Monosemic / Monosémique / aynamkan - ሐሳብ አንድ

أحادية المعنى :

Monosemy / Monosémie / taynamekt - ሐሳብ አንድ

اختزال :

Abbreviation / Abréviation / azegzel - ማጣራት

أداة :

Particle / Particule / tazelya - ተግባራዊነት

أداة إشارة :

Deictic / Déictique / aduyi - ማሳሰቢያ

أداة ربط :

Conjunction / Conjonction / tasyunt - ተገናኝ

أداة نداء :

Vocative / Vocatif / tiqrit - ተገናኝ

ارتبط :

To depend / Dépendre / agel - ማመስረት

استثناء :

Exception / Exception / aslid - ᲙᲟ᲏ᲠᲗ

استحداث المفردات :

Neology / Néologie / asnulfu n tguriwin - ᲙᲟ᲏ᲠᲗᲗᲗ ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗ

استعارة :

Metaphor / Métaphore / alwa - ᲙᲟ᲏ᲗᲗ

استعمال :

Usage / Usage / asemres - ᲙᲟ᲏ᲗᲗᲗ

استفهام :

Interrogation / Interrogation / aseqsi - ᲙᲟ᲏ᲗᲗᲗ

استفهامي :

Interrogative / Interrogatif / aseqsay - ᲙᲟ᲏ᲗᲗᲗᲗ

استفهم :

To ask / Interroger / seqsa - ᲙᲟ᲏ᲗᲗ

اسم :

Noun / Substantif, Nom / ayrik - ᲙᲟ᲏ᲗᲗᲗ , isem - ᲗᲟ᲏Თ

اسم آلة :

/ Nom d'instrument / n wallal - ᲙᲟ᲏ᲗᲗᲗᲗᲗ , isem n yimiss - ᲗᲟ᲏Თ ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ

Instrument noun

اسم علم :

Proper (- noun) / Propre (nom -) / isem izlin - ᲗᲟ᲏Თ ᲗᲗᲗᲗᲗᲗ

اسم فاعل :

Agentive noun / Nom d'agent / isem n umeskar - ᲗᲟ᲏Თ ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ

اسم مكان :

Locative noun / Nom de lieu / isem n wedyar - ᲗᲟ᲏Თ ᲙᲗᲗᲗᲗᲗᲗᲗ

اسمي :

Nominal / Nominal / asmawan - ٥٥٥٥٥٥

إسنادي :

Predicative / Prédictatif / inmenni - ٥٥٥٥٥٥

إشاري :

Demonstrative / Démonstratif / ameskan - ٥٥٥٥٥٥

اشتراك لفظي :

Polysemy / Polysémie / tinnumka - ٥٥٥٥٥٥

اشتق :

To derive / Dériver / ffey (sg) - ٥٥٥٥٥٥ (٥٥٥)

اشتقاق :

Derivation / Dérivation / tawafuyt - ٥٥٥٥٥٥٥٥

اشتقافي :

Derivational / Dérivationnel / anafyan - ٥٥٥٥٥٥

إضمار :

Pronominalization / Pronominalisation / tasmeqqimt - ٥٥٥٥٥٥٥٥٥٥

أطراد :

Regularity / Régularité / tillugna - ٥٥٥٥٥٥٥٥

أعاد الصياغة :

To paraphrase / Paraphraser / rar - ٥٥٥

إعادة الصياغة :

Paraphrase / Paraphrase / tarart - ٥٥٥٥٥٥

اقتراض :

Borrowing / Emprunt (processus) / timezzit - ٥٥٥٥٥٥٥٥

إلحاق :

انظر حالة

إصاق :

Affixation / Affixation / aslay - ٥٥١٥٥٥

ألصق :

To affix / Affixer / sley - ٥١٥٥

ألفائية :

/Alphabet / aagemmay - ٥٥٥٥٥٥, isekkilen n ugemmay - ٥٥٥٥٥٥٥٥ | ٥٥٥٥٥٥٥٥

Alphabet

أمر :

Imperative / Impératif / anaḍ - ٥٥٥٥

أمر توكيدي :

Intensive imperative / Impératif intensif / anaḍ ussid - ٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

إملائي :

Orthographic / Orthographique / n usenmarra - | ٥٥٥٥٥٥٥٥

إملائية :

Orthography / Orthographe / asenmarra - ٥٥٥٥٥٥٥٥

انغلاق :

Occlusion / Occlusion / aggay - ٥٥٥٥٥٥

أنفي :

Nasal / Nasal / unzir - ٥٥٥٥٥٥

بديل :

Substitute / Substitut / imekkisi - ٥٥٥٥٥٥٥٥

بعد الفعل :

Postverbal / Postverbal / meḍfer amyag - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

بناء :

Voice / Voix (diathèse) / azday - ٥٥٥٥٥٥

بنية :

Structure / Structure / tuzkiwt - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تأخير :

Postposition / Postposition / asedfer - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تام :

Perfective / Accompli / usmid - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تام منفي :

Negative perfective / Accompli négatif / usmid anabaw - ٢٢٢٢٢٢٢٢ ٢٢٢٢٢٢٢٢

تبيير :

Focusing / Focalisation / asmessi - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تبادلي :

Reciprocal / Réciproque / amyay - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تبخييسي :

Slighting / Dépréciatif / agar - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تبعية :

Subordination / Subordination / tanadawt - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تجاور :

Apposition / Apposition / astama - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تجاور :

Juxtaposition / Juxtaposition / amlaway - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تحديد :

Determination / Détermination / azlay - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تحكم (في) :

To govern / Régir / nbed - ٢٢٢٢٢٢٢٢

تدوين :

Transcription / Notation / tuggza - ٢٢٢٢٢٢٢٢ , azemmem - ٢٢٢٢٢٢٢٢

ترادف :

Synonymy / Synonymie / takniwt - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

ترجم :

To translate / Traduire / ssuyel - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

ترجمة :

Translation / Traduction (procès) / asuyel - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

ترجمة :

Translation / Traduction (résultat) / tasuyelt - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تردد :

Frequency / Fréquence / asnagar - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

ترقيم :

Punctuation / Ponctuation / asenqed - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تركيب :

Syntax / Syntaxe / tasnayt - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣, taseddast - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تركيبي :

Syntactic / Syntaxique / n taseddast - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣, amesniy - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تسبيق :

Anticipation / Anticipation / asizwer - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تسكيك :

Fixedness / Figement / arsal - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تشديد :

Tension / Tension / uduz - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣, tussda - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تصرف :

To conjugate / Conjuguer (se) / fti - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تصريف :

Conjugation / Conjugaison / asefti - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣

تصغير :

Diminutive / Diminutif / asemziy - ٥٥٤٣٤٢

تضاد :

Antonymy / Antonymie / amgal - ٥٤٣٥٤

تضعيف :

Gemination / Gémination / tussi - ٤٥٥٥٤

تطابق :

Agreement / Accord / amsasa - ٥٤٥٥٥

تطابق :

To agree / Accorder (s') / msasa - ٤٥٥٥٥

تعبيرية :

Expressivity / Expressivité / tamessinit - ٤٥٥٥٥٤٤٤٤

تعجب :

To exclaim / Exclamer (s') / azef - ٥٤٣٥٤

تعجب :

Exclamation / Exclamation / uzuf - ٥٤٣٥٤

تعجب :

Interjection / Interjection / tayyayt - ٤٥٤٤٤٤٤٤٤

تعجبي :

Exclamatory / Exclamatif / anazaf - ٥٥٤٣٥٤

تعدد المعنى :

Polysemy / Polysémie / tinnumka - ٤٤٤٤٤٤٤٤٤

تعديّة :

Transitivity / Transitivité / tawsemmudt - ٤٥٤٥٤٤٤٤٤٤

تعريف :

Definition / Définition / asenmel - ٥٥٤٤٤

تفاعلي :

Reciprocal / Réciproque / amyay - ٥٤٦٥٢

تفخيم :

Emphasis / Emphase / tuffayt - †‡‡‡‡‡‡‡‡

تقابل :

Opposition / Opposition / tanmegla - †‡‡‡‡‡‡‡‡

تقادم :

Archaism / Archaïsme / tiqqubra - †‡‡‡‡‡‡‡‡

تقدير :

Ellipsis / Ellipse / tasureft - †‡‡‡‡‡‡‡‡

تقديم :

Anteposition / Antéposition / azdat - ‡‡‡‡‡‡‡‡

تقطيع :

Segmentation / Segmentation / agzam - ‡‡‡‡‡‡‡‡

تكبير :

Augmentative / Augmentatif / aseṃyer - ‡‡‡‡‡‡‡‡

تكوين :

Formation / Formation / asiley - ‡‡‡‡‡‡‡‡

تميط :

Typology / Typologie/ tasnawayt - †‡‡‡‡‡‡‡‡

تنوع :

Variation / Variation / amzaray - ٥٤‡‡‡‡‡‡‡‡

تهجئة :

Epellation / Spelling / agemmay - ‡‡‡‡‡‡‡‡

توجيه :

Orientation / Orientation / aswala - ‡‡‡‡‡‡‡‡

توجيھي :

Directional / Directionnel / anılan - **αλεξάνδρα**

ثابت :

Invariable / Invariable / armeskil - ᠤᠨᠠᠪᠠᠷᠢᠠᠭᠤᠯᠤᠰᠤ

ثلاثي الجذر :

Triconsonant / Trilitère / bu krađ isekkilen - Θ% 𐤀𐤁𐤁 𐤀𐤁𐤁 𐤀𐤁𐤁

ثنائي الجذر :

Biconsonant / Bilitère / bu sin isekkilen - ԹՅ ԹՃ ՃԹՂՃԽԼ

جذب :

Attraction / Attraction / taldayt - ተስፋፋይነት

جذر :

Root / Racine / azur, azar - 𐎠𐎼𐎷𐎡𐎴, 𐎠𐎼𐎷𐎡

جذع :

Radical / Radical / afeggag - 0HXX.0

جمع :

Plural / Pluriel / amagut - ᓄᑦᐱᕈᑦᔭ

جمعی :

Collective / Collectif / amegru - ᐃᓴᐅᐅ

جملة :

Sentence / Phrase / tawinest - ᠰᠤ᠋ᠨᠡᠳᠦᠭᠡᠨᠢᠶ᠋ᠣᠨᠲᠤ᠊

جملة بسيطة :

Simple sentence / Phrase simple / tawinest tafrart - ተግባራዊ ቃላት

جملة فضلة :

Completive / Complétive / tasemmudt - 𐎧𐎠𐎡𐎢𐎣𐎤𐎥𐎦𐎧𐎨𐎩𐎪𐎫𐎬𐎭𐎮𐎯𐎰𐎱𐎲𐎳𐎴𐎵𐎶𐎷𐎸𐎹𐎺𐎻𐎼𐎽𐎾𐎿𐏀𐏁𐏂𐏃𐏄𐏅𐏆𐏇𐏈𐏉𐏊𐏋𐏌𐏍𐏎𐏏𐏐𐏑𐏒𐏓𐏔𐏕𐏖𐏗𐏘𐏙𐏚𐏛𐏜𐏝𐏞𐏟𐏠𐏡𐏢𐏣𐏤𐏥𐏦𐏧𐏨𐏩𐏪𐏫𐏬𐏭𐏮𐏯𐏰𐏱𐏲𐏳𐏴𐏵𐏶𐏷𐏸𐏹𐏺𐏻𐏼𐏽𐏾𐏿𐐀𐐁𐐂𐐃𐐄𐐅𐐆𐐇𐐈𐐉𐐊𐐋𐐌𐐍𐐎𐐏𐐐𐐑𐐒𐐓𐐔𐐕𐐖𐐗𐐘𐐙𐐚𐐛𐐜𐐝𐐞𐐟𐐠𐐡𐐢𐐣𐐤𐐥𐐦𐐧𐐨𐐩𐐪𐐫𐐬𐐭𐐮𐐯𐐰𐐱𐐲𐐳𐐴𐐵𐐶𐐷𐐸𐐹𐐺𐐻𐐼𐐽𐐾𐐿𐑀𐑁𐑂𐑃𐑄𐑅𐑆𐑇𐑈𐑉𐑊𐑋𐑌𐑍𐑎𐑏𐑐𐑑𐑒𐑓𐑔𐑕𐑖𐑗𐑘𐑙𐑚𐑛𐑜𐑝𐑞𐑟𐑠𐑡𐑢𐑣𐑤𐑥𐑦𐑧𐑨𐑩𐑪𐑫𐑬𐑭𐑮𐑯𐑰𐑱𐑲𐑳𐑴𐑵𐑶𐑷𐑸𐑹𐑺𐑻𐑼𐑽𐑾𐑿𐒀𐒁𐒂𐒃𐒄𐒅𐒆𐒇𐒈𐒉𐒊𐒋𐒌𐒍𐒎𐒏𐒐𐒑𐒒𐒓𐒔𐒕𐒖𐒗𐒘𐒙𐒚𐒛𐒜𐒝𐒞𐒟𐒠𐒡𐒢𐒣𐒤𐒥𐒦𐒧𐒨𐒩𐒪𐒫𐒬𐒭𐒮𐒯𐒰𐒱𐒲𐒳𐒴𐒵𐒶𐒷𐒸𐒹𐒺𐒻𐒼𐒽𐒾𐒿𐓀𐓁𐓂𐓃𐓄𐓅𐓆𐓇𐓈𐓉𐓊𐓋𐓌𐓍𐓎𐓏𐓐𐓑𐓒𐓓𐓔𐓕𐓖𐓗𐓘𐓙𐓚𐓛𐓜𐓝𐓞𐓟𐓠𐓡𐓢𐓣𐓤𐓥𐓦𐓧𐓨𐓩𐓪𐓫𐓬𐓭𐓮𐓯𐓰𐓱𐓲𐓳𐓴𐓵𐓶𐓷𐓸𐓹𐓺𐓻𐓼𐓽𐓾𐓿𐔀𐔁𐔂𐔃𐔄𐔅𐔆𐔇𐔈𐔉𐔊𐔋𐔌𐔍𐔎𐔏𐔐𐔑𐔒𐔓𐔔𐔕𐔖𐔗𐔘𐔙𐔚𐔛𐔜𐔝𐔞𐔟𐔠𐔡𐔢𐔣𐔤𐔥𐔦𐔧𐔨𐔩𐔪𐔫𐔬𐔭𐔮𐔯𐔰𐔱𐔲𐔳𐔴𐔵𐔶𐔷𐔸𐔹𐔺𐔻𐔼𐔽𐔾𐔿𐕀𐕁𐕂𐕃𐕄𐕅𐕆𐕇𐕈𐕉𐕊𐕋𐕌𐕍𐕎𐕏𐕐𐕑𐕒𐕓𐕔𐕕𐕖𐕗𐕘𐕙𐕚𐕛𐕜𐕝𐕞𐕟𐕠𐕡𐕢𐕣𐕤𐕥𐕦𐕧𐕨𐕩𐕪𐕫𐕬𐕭𐕮𐕯𐕰𐕱𐕲𐕳𐕴𐕵𐕶𐕷𐕸𐕹𐕺𐕻𐕼𐕽𐕾𐕿𐖀𐖁𐖂𐖃𐖄𐖅𐖆𐖇𐖈𐖉𐖊𐖋𐖌𐖍𐖎𐖏𐖐𐖑𐖒𐖓𐖔𐖕𐖖𐖗𐖘𐖙𐖚𐖛𐖜𐖝𐖞𐖟𐖠𐖡𐖢𐖣𐖤𐖥𐖦𐖧𐖨𐖩𐖪𐖫𐖬𐖭𐖮𐖯𐖰𐖱𐖲𐖳𐖴𐖵𐖶𐖷𐖸𐖹𐖺𐖻𐖼𐖽𐖾𐖿𐗀𐗁𐗂𐗃𐗄𐗅𐗆𐗇𐗈𐗉𐗊𐗋𐗌𐗍𐗎𐗏𐗐𐗑𐗒𐗓𐗔𐗕𐗖𐗗𐗘𐗙𐗚𐗛𐗜𐗝𐗞𐗟𐗠𐗡𐗢𐗣𐗤𐗥𐗦𐗧𐗨𐗩𐗪𐗫𐗬𐗭𐗮𐗯𐗰𐗱𐗲𐗳𐗴𐗵𐗶𐗷𐗸𐗹𐗺𐗻𐗼𐗽𐗾𐗿𐘀𐘁𐘂𐘃𐘄𐘅𐘆𐘇𐘈𐘉𐘊𐘋𐘌𐘍𐘎𐘏𐘐𐘑𐘒𐘓𐘔𐘕𐘖𐘗𐘘𐘙𐘚𐘛𐘜𐘝𐘞𐘟𐘠𐘡𐘢𐘣𐘤𐘥𐘦𐘧𐘨𐘩𐘪𐘫𐘬𐘭𐘮𐘯𐘰𐘱𐘲𐘳𐘴𐘵𐘶𐘷𐘸𐘹𐘺𐘻𐘼𐘽𐘾𐘿𐙀𐙁𐙂𐙃𐙄𐙅𐙆𐙇𐙈𐙉𐙊𐙋𐙌𐙍𐙎𐙏𐙐𐙑𐙒𐙓𐙔𐙕𐙖𐙗𐙘𐙙𐙚𐙛𐙜𐙝𐙞𐙟𐙠𐙡𐙢𐙣𐙤𐙥𐙦𐙧𐙨𐙩𐙪𐙫𐙬𐙭𐙮𐙯𐙰𐙱𐙲𐙳𐙴𐙵𐙶𐙷𐙸𐙹𐙺𐙻𐙼𐙽𐙾𐙿𐚀𐚁𐚂𐚃𐚄𐚅𐚆𐚇𐚈𐚉𐚊𐚋𐚌𐚍𐚎𐚏𐚐𐚑𐚒𐚓𐚔𐚕𐚖𐚗𐚘𐚙𐚚𐚛𐚜𐚝𐚞𐚟𐚠𐚡𐚢𐚣𐚤𐚥𐚦𐚧𐚨𐚩𐚪𐚫𐚬𐚭𐚮𐚯𐚰𐚱𐚲𐚳𐚴𐚵𐚶𐚷𐚸𐚹𐚺𐚻𐚼𐚽𐚾𐚿𐛀𐛁𐛂𐛃𐛄𐛅𐛆𐛇𐛈𐛉𐛊𐛋𐛌𐛍𐛎𐛏𐛐𐛑𐛒𐛓𐛔𐛕𐛖𐛗𐛘𐛙𐛚𐛛𐛜𐛝𐛞𐛟𐛠𐛡𐛢𐛣𐛤𐛥𐛦𐛧𐛨𐛩𐛪𐛫𐛬𐛭𐛮𐛯𐛰𐛱𐛲𐛳𐛴𐛵𐛶𐛷𐛸𐛹𐛺𐛻𐛼𐛽𐛾𐛿𐜀𐜁𐜂𐜃𐜄𐜅𐜆𐜇𐜈𐜉𐜊𐜋𐜌𐜍𐜎𐜏𐜐𐜑𐜒𐜓𐜔𐜕𐜖𐜗𐜘𐜙𐜚𐜛𐜜𐜝𐜞𐜟𐜠𐜡𐜢𐜣𐜤𐜥𐜦𐜧𐜨𐜩𐜪𐜫𐜬𐜭𐜮𐜯𐜰𐜱𐜲𐜳𐜴𐜵𐜶𐜷𐜸𐜹𐜺𐜻𐜼𐜽𐜾𐜿𐝀𐝁𐝂𐝃𐝄𐝅𐝆𐝇𐝈𐝉𐝊𐝋𐝌𐝍𐝎𐝏𐝐𐝑𐝒𐝓𐝔𐝕𐝖𐝗𐝘𐝙𐝚𐝛𐝜𐝝𐝞𐝟𐝠𐝡𐝢𐝣𐝤𐝥𐝦𐝧𐝨𐝩𐝪𐝫𐝬𐝭𐝮𐝯𐝰𐝱𐝲𐝳𐝴𐝵𐝶𐝷𐝸𐝹𐝺𐝻𐝼𐝽𐝾𐝿𐞀𐞁𐞂𐞃𐞄𐞅𐞆𐞇𐞈𐞉𐞊𐞋𐞌𐞍𐞎𐞏𐞐𐞑𐞒𐞓𐞔𐞕𐞖𐞗𐞘𐞙𐞚

جملة متممة :

Completive / Complétive / tasemmudt - 𐎧𐎠𐎡𐎣𐎧𐎡𐎢𐎡𐎣

جملة مركبة :

tawinest tuddist - ተወነሰተ ተግለጸዐተ, tawinest tarafart - ተወነሰተ ተወደዐተ

Complex sentence / Phrase complexe

جنس :

Gender / Genre / anaw - ሰው

جهة :

Aspect / Aspect / timezri - ተፈጻሚ

جهتي :

Aspectual / Aspectuel / imezri - ፈጻሚ

حال :

Circumstantial, circonstant / Circonstanciel, circonstant / tamsutelt - ተጠቅሞተ

حالة :

Quality / Qualité / tayara - ተሳሳኝ

حالة إرسال :

Free state / Etat libre / addad ilelli - ለሌላ ፍጻሜ

حالة إلحاق :

Construct state / Etat d'annexion / addad amaruz- ለሌላ ፍጻሜ

حدث :

Action / Action / tigawt - ተፈጻሚ

حذف :

Elision / Elision / ukus - ጽጽዕ

حرف :

Letter / Lettre (caractère) / asekil - ማለት

حرف :

Preposition / Préposition / tanzeyt - ተገዢ

حرفي :

Prepositional / Prépositionnel / anezyan - 𐎠𐎡𐎴𐎠

حركة مختلصة :

Schwa / Schwa / ayri afessas - 𐎠𐎡𐎴𐎠 𐎠𐎡𐎴𐎠𐎠𐎡𐎴𐎠, acfa - 𐎠𐎡𐎴𐎠

حقل :

Field / Champ / iger - 𐎠𐎡𐎴𐎠

حملي :

Predicative / Prédicatif / inmenni - 𐎠𐎡𐎴𐎠

خاصية :

Attribute / Attribut / anamaz - 𐎠𐎡𐎴𐎠

خط :

Graphics / Graphie / tawenya - 𐎠𐎡𐎴𐎠

خطي :

Graphic / Graphique (adj.) / n twenya - 𐎠𐎡𐎴𐎠

دلالة :

Semantics / Sémantique / tasnamekt - 𐎠𐎡𐎴𐎠

دَوْن :

To note down / Noter / zemmem - 𐎠𐎡𐎴𐎠, ggez - 𐎠𐎡𐎴𐎠

رابط :

Subordinating / Subordonnant / tasyunt tanadawt - 𐎠𐎡𐎴𐎠 𐎠𐎡𐎴𐎠

رابطة :

Copula / Copule / tamast - 𐎠𐎡𐎴𐎠

رباعي الجذر :

Quadriconsonant / Quadrilittère / bu kkuz isekkilen - 𐎠𐎡𐎴𐎠 𐎠𐎡𐎴𐎠

رتبة الكلمات :

Word order / Ordre des mots / anmala n tguriwin - 𐎠𐎡𐎴𐎠 𐎠𐎡𐎴𐎠

رقم :

Figure / Chiffre / azwil - ㄴㄹㄷ

زمن :

Tense / Temps / akud - ㄴㄹㄷ

زمني :

Temporal / Temporel / akudan - ㄴㄹㄷ

سؤال :

Question / Question / aseqsi - ㄴㄹㄷ

سابق :

Antecedent / Antécédent / amezwar - ㄴㄹㄷ

سابق الفعل :

Preverb / Préverbe / azramyag - ㄴㄹㄷ

سابق الفعل :

Preverbal / Préverbal / n uzramyag - ㄴㄹㄷ

سابقة :

Prefix / Préfixe / azwir - ㄴㄹㄷ

سابق :

Prefixal / Préfixal / uzwir - ㄴㄹㄷ

سبب :

Cause / Cause / tamentilt - ㄴㄹㄷ

نسبي :

Causal / Causal / amentil - ㄴㄹㄷ

نسبي :

Factitive / Factitif / asway - ㄴㄹㄷ

سمة :

Feature / Trait / tafrest - ㄴㄹㄷ

سور :

Quantifier / Quantificateur / asmektan - ٥٥٤٢٥٤

سياق :

Context / Contexte / amnad - ٥٤٥٤

سيرورة :

Process / Procès / azerruy - ٥٥٥٥٥٥

شبه صائت :

Semi-vowel / Semi-voyelle / aznayri - ٥٥٥٥٥٥

شخص :

Person / Personne / udem - ٥٥٤٤

شخصي :

Personal / Personnel / udmawan - ٥٥٤٤٥٥٤٤

شرط :

Condition / Condition / tafada - ٥٥٥٥٥٥

شفوي :

Labial / Labiale / ancucan - ٥٥٥٥٥٥

شفوي :

Oral / Oral / amiwan - ٥٤٤٤٤٤

شكل :

Form / Forme / talya - ٥٥٥٥٥٥

شكل خطي :

Grapheme / Graphème / awenyu - ٥٥٥٥٥٥

شكلي :

Formal / Formel / alyan - ٥٥٥٥٥٥

صائت :

Vowel / Voyelle / ayri - ٥٥٥٥٥٥

صائت مختلس :

Schwa / Schwa / ayri afessas - 𐤔𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, acfa - 𐤀𐤕𐤕𐤕𐤕

صائتي :

Vocalic / Vocalique / anayri - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صامت :

Consonant / Consonne / targalt - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صدري :

Initial / Initial / asntay - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صرف :

To conjugate / Conjuguer / ssefti - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صرف :

Morphology / Morphologie / tasnalʿa - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صرف تركيب :

Morphosyntax / Morphosyntaxe / talʿasnayt - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صرف تركيبی :

Morphosyntactic / Morphosyntaxique / alyasnay - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صُرْفَة :

Inflection / Flexion / tanfalt - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صُرْفِي :

Inflectional / Flexionnel / unfil - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صُرْفِي :

Morphological / Morphologique / asnalʿan - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صفة :

Adjective / Adjectif / arbib - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕, afri - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صنف :

Class, category / Classe, catégorie / asmil - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صوت :

Sound / Son / imesli - 𐤎𐤌𐤍𐤌

صيانة :

Phonetics / Phonétique (n.) / timsislit - 𐤕𐤌𐤌𐤍𐤌𐤍𐤌𐤕

صياتي :

Phonetic / Phonétique (adj.) / imsisli - 𐤎𐤌𐤍𐤌𐤍𐤌

صيغة :

Scheme / Schème / taseqqult - 𐤕𐤍𐤌𐤍𐤌𐤕𐤕𐤕𐤕

صيغة تشبيهية :

Participial / Participial / n umayun - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صيغة مجردة :

Aorist / Aoriste / urmir - 𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

صيغة مشبهة :

Participle / Participe / amayun - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

ضد :

Antonym / Antonyme (n.) / anemgal - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

ضمير :

Pronoun / Pronom / ameqqim - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

ضميري :

Pronominal / Pronominal / ameqqiman - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

طبقي :

Velar / Vélaire / anyan - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

طبقي مشفّه :

Labiovelar / Labiovélaire / ancunyan - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

ظرف :

Adverb / Adverbe / amernu - 𐤍𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕𐤕

علامة استفهام :

/ Point d'interrogation / tamatart n useqsi - +oL+oO+ | %OZOX

Question mark

علامة تعجب :

/ Point d'exclamation / tamatart n wuzuf - +oL+oO+ | L%K%H

Exclamation mark

علم أصول الكلمات :

Etymology / Etymologie / tasnazıyurt - +oOl%K%Y%Q+

عمل :

Government / Régime / unbiđ - %OZE

عمل (في) :

To govern / Régir / nbed - lOE

عنصر :

Element, unit / Elément, unité / aferdis - %HO^XO

غاية :

Objective, aim / But / awettas - %L++oO

غير تام :

Imperfective / Inaccompli / arusmid - %O%OEX^

غير فعلي :

Non verbal / Non verbal / aramyag - %OoL%oX

غير مباشر :

Indirect / Indirect / arusrđ - %O%OEX^

فاصلة :

Comma / Virgule / tiskert - +XOXO+

فاعل :

Subject / Sujet / ameggay - %EXX%oX

فرضي :

Hypothetical / Hypothétique / n turda - I †%OΛo

فرضية :

Hypothesis / Hypothèse / turda - †%OΛo

فضلة :

Complement / Complément / asemud - oΘCC%Λ

فضلة مفسرة :

/ Complément explicatif / asemud anefray - oΘCC%Λ oHCoK

Explanatory complement

فعل :

Verb / Verbe / amyag - oCCKoX

فعلي :

Verbal / Verbal / amyagan - oCCKoXol

فقرة :

Paragraph / Paragraphe / ageṭṭum - oXEE%C

فونولوجي :

Phonological / Phonologique / asenmesli - oΘICoH%

فونولوجيا :

Phonology / Phonologie / tasenmeslit - †oΘICoH%+

فونيم :

Phoneme / Phonème / afunim - oH%I%C

قارن :

To compare / Comparer / semzazal - oCCKoXoH

قاعدة :

Rule / Règle / alugen - oH%XI

قاموس :

Dictionary / Dictionnaire / mesmun awal - 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎤𐎥𐎦𐎧

قدحي :

Pejorative / Péjoratif / ayir - 𐎠𐎡𐎢𐎣

قديم :

Archaic / Archaïque / aqbur - 𐎠𐎡𐎢𐎣

قرينة الشخص :

/ Indice de personne / tamartat tudmawant - 𐎠𐎡𐎢𐎣 𐎤𐎥𐎦𐎧

Index of person

قضية :

Clause / Proposition / tasumert - 𐎠𐎡𐎢𐎣

قوس :

Parenthesis / Parenthèse / tisekt - 𐎠𐎡𐎢𐎣

قول :

Utterance / Enoncé / tinayt - 𐎠𐎡𐎢𐎣

قيمة :

Value / Valeur / azal - 𐎠𐎡𐎢𐎣, atig - 𐎠𐎡𐎢𐎣

كتابة :

Writing / Ecriture / tira, tirra - 𐎠𐎡𐎢𐎣, 𐎠𐎡𐎢𐎣

كشف :

Glossary / Glossaire / tamawalt - 𐎠𐎡𐎢𐎣

كفاية :

Competence / Compétence / tissugra - 𐎠𐎡𐎢𐎣

كلمة :

Word / Mot / taguri - 𐎠𐎡𐎢𐎣

كلمة مستحدثة :

Neologism / Néologisme / taguri tanulfut - ተግሪ ተነሊፍት

كمية :

Quantity / Quantité / tasmekta - ተስጠቅተ

كيفية :

Manner / Manière / tamamekt - ተሰጠጠቅተ

لاحقة :

Suffix / Suffixe / uḍfir - ህፊር

لاحقي :

Suffixal / Suffixal / aḍfran - ልፊር

لازم :

Intransitive / Intransitif / war asemud - ህወ ሳም

لاصقة :

Affix / Affixe / usliḥ - ህሊጽ

لاصقي :

Affixal / Affixal / aselyan - ሳሊን

لسان :

Language / Langue / tutlayt - ተገተ

لسانيات :

Linguistics (n.) / Linguistique (n.) / tasnilest - ተስሊስት

لسني :

Linguistic / Linguistique (adj.) / tasnilest - ተስሊስት

لغة :

Language / Langue / tutlayt - ተገተ

لغة واصفة :

Metalanguage / Métalangue / aḥfutlay - ልፊት

Lexicologic / Lexicologique / n tesnawalt - l + ☉ ◡ ♀ †

Lexicology / Lexicologie / tasnawalt - ﺗﺴﻨﺎﻭﺍﻟﺖ

Lexeme / Lexème / taguri tamawalt - ተግሪ ተማወልተ

Postposed / Postposé / idfaren - $\Sigma E \mathbb{H}_0 \mathbb{Q} I$

Intensive / Intensif / ussid - ☺☺☺Λ

Feminine / Féminin (n., adj.) / unti - Ɂtɕ, tawetmant - tɔɭtɕɔɭ

To assimilate / Assimiler (s') / awi - ๐๒๕

Past / Passé (le) / izri - ΣΨΟΣ

Focus / Focalisée / tasmessit - ᐃᓄᑕᑦᑐᑦ

Direct / Direct / usrid - 80058

/ Indicateur de thème / anemmal n wesgum - 𐌰𐍄𐌹𐍃 | 𐍂𐍅𐍆𐍇

Theme indicator

Theme / Thème (verbal) / tawila - ተወላክ።

مبني لغير الفاعل :

Passive / Passif / attway - ٥++١٥٥٥

مبني للمجهول :

Passive / Passif / attway - ٥++١٥٥٥

متأثر :

Recipient / Patient / amettway - ٥++١٥٥٥

متجاور :

Juxtaposed / Juxtaposé / anemlaway - ٥++١٥٥٥

متعدد :

Transitive / Transitif / bu usemmud - ٥% ٥٥٥٥٥٥

متعدد الاشتقاق :

Over-derived / Sur-dérivé / anafuy uddis - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

متعدد المعنى :

Polysemic / Polysémique / awinumak - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

متغير :

Variable / Variable (adj.) / ameskil - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

متقطع :

Discontinous / Discontinu / ibdan - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

متكلم :

Speaker / Locuteur / amsiwel - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

متن :

Corpus / Corpus / ugrw - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

مثال :

Example / Exemple / amedya - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

مثبت :

Affirmative / Affirmatif / analaw - ٥٥٥٥٥٥ ٥٥٥٥٥٥

Metaphor / Métaphore / alwa - ᄒᆞᆫ

Abstract (- noun) / Abstrait (nom -) / awengim - ႁႏႱႱႱ

Group / Groupe / tadla - ተዕለት

Sonorant / Sonore / ilimesli - ΣΗΞΙΘΗΣ

Neuter / Neutre / arawsan - 𐎠𐎼𐎡𐎹

Content / Contenu / tumayt - ተግባራት

Determined / Déterminé / imezli - ΣΤΘΙΣ

Determiner / Déterminant / amezlay - ๐๔๙๑๐๕

Concrete (- noun) / Concret (nom -) / akmam - اَكْمَام

Concrete (- noun) / Concret (nom -) / akmam - اَكَمَام

Predicate / Prédicat / imenni - $\Sigma \square \Pi \Sigma$

Theme / Thème (syntaxique) / asgum - oΘX%□

[illegible]

مدخل معجمي :

Entry / Entrée lexicographique / tudift - ٢٨٤١٢

مذكر :

Masculine / Masculin (n., adj.) / amay - ٥٤٥٢

مرادف :

Synonym / Synonyme / akniw - ٥٨٤٤٤

مرتبط :

Dependent / Dépendant / ugil - ٣٨٤٨

مرکب :

Syntagme / Syntagme / usniy - ٣٥٤٤٢

مزدوجتان :

Quotation marks / Guillemets / taskarin - ٢٥٥٨٥٤٤

مساعد :

Auxilliary / Auxiliaire / amawas - ٥٤٥٤٥٥

مستقبل :

Future / Futur / imal - ٤٤٥٨

مستقل :

Autonomous / Autonome / asiman - ٥٥٤٤٤٥

مسكوك :

Fixed / Figé / ursil - ٣٥٥٤٨

مسند :

Predicate / Prédicat / imenni - ٤٤٨٤٤

مشارك :

Common / Commun / iccaren - ٤٤٤٥٥٤

مشارك لفظي :

Polysemic / Polysémique / awinumak - ٥٤٤٨٤٤٤

مشتق :

Derived / Dérivé / anafuy - ᠠᠨᠠᠹᠤᠢ

مشدد :

Tense / Tendu / ussid - ᠤᠰᠢᠳᠢᠰ, uddiz - ᠤᠳᠳᠢᠵᠢ

مصدر :

Action noun / Nom d'action / isem n tigawt - ᠶᠢᠰᠡᠮ ᠨ ᠲᠢᠭᠠᠣᠲᠤ

مصطلح :

Term / Terme / irem - ᠶᠢᠷᠡᠮ

مصطلحيات :

Terminology / Terminologie / tasniremt - ᠲᠠᠰᠨᠢᠷᠡᠮᠲᠤ

مضعف :

Geminate / Géminé / yussan - ᠶᠤᠰᠠᠨ

مُطرد :

Regular / Régulier / alugan - ᠠᠯᠦᠭᠠᠨ

معبر :

Expressive / Expressif / amessini - ᠠᠮᠡᠰᠢᠨᠢ

معجم :

Lexicon / Lexique / amawal - ᠠᠮᠠᠪᠠᠯ

معجماتي :

Lexicographic / Lexicographique / n useknawal - ᠨ ᠤᠰᠡᠭᠨᠠᠪᠠᠯ

معجمي :

Lexical / Lexical / n umawal - ᠨ ᠤᠮᠠᠪᠠᠯ

معجميات :

Lexicography / Lexicographie / aseknawal - ᠠᠰᠡᠭᠨᠠᠪᠠᠯ

معرف :

Defined / Défini / asnemli - ᠠᠰᠨᠡᠮᠤᠯᠢ

معنى :

Sense / Sens / anamek - ᵂᵂᵂᵂᵂ

معیار :

Standard / Standard / anaway - ᵂᵂᵂᵂᵂ

معیرة :

Standardization / Standardisation / tanaway - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مفخم :

Emphatic / Emphatique (n., adj.) / uffay - ᵂᵂᵂᵂᵂ

مفرد :

Singular / Singulier / asuf - ᵂᵂᵂᵂᵂ, amyiwēn - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مفردات :

Vocabulary / Vocabulaire / amawal izlin - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مفعول :

Object / Objet / asekkin - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مفعول به :

/ Complément d'objet / asemud n usekkin - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

Objective complement

مقارن :

Comparative / Comparatif / n usemzazal - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مقارنة :

Comparison / Comparaison / asemzazal - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مقترض :

Borrowed / Emprunt (résultat) / imezzi - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

مقدر :

Elliptical / Elliptique / ansuref - ᵂᵂᵂᵂᵂᵂᵂ

منحوت :

Compound / Composé / uddis - 𐤅𐤁𐤁𐤓

منغلق :

Occlusive / Occlusif / anagay - 𐤁𐤍𐤁𐤓

منفذ :

Agent / Agent / ameskar - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

منفوث :

Spirant / Spirant / unziy - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

منفي :

Negative / Négatif / anabaw - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

مهموس :

Voiceless / Sourd / warmesli - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

مورفيم :

Morpheme / Morphème / amurfim - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

موصول :

Relative / Relatif / amaqqan - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

موصولية :

Relative / Relative / tamaqqant - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

مونيم :

Moneme / Monème / amunim - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

نبر :

Intonation / Intonation / allȳa - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

نحت :

Composition / Composition / asudes - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

نحو :

Grammar / Grammaire / tajerrumt - 𐤁𐤍𐤁𐤓𐤁

نحوي :

Grammatical / Grammatical / anejrum - ٥IQ&C

نحوية :

Grammaticality / Grammaticalité / tijjurma - †ΞII&Q&.

نسخ :

To transcribe / Transcrire / alsari - ٥MΘ&OΞ

نسخ :

Transcription / Transcription / talsarit - †٥MΘ&OΞ†

نص :

Text / Texte / aḡris - ٥EQ&Θ

نعت :

Epithet / Epithète / anemlaway - ٥C&M&L&K&

نعتي :

Qualifier / Qualificatif / aḡran - ٥ٲ&O&٥

نفث :

Spirantization / Spirantisme / anzay - ٥&M&ٲ

نفي :

Negation / Négation / tibawt - †ΞΘ&L†

نقطة :

Dot / Point / taneqqiṭ - †٥&L&Z&Ξ&E†

نقطة فاصلة :

Semi-colon / Point-virgule / tiskenqṭ - †ΞΘ&R&L&Ξ&E†

نقطتان :

Colon / Deux points / snat tneqqaqḍ - Θ&٥† †H&Z&٥E

نكرة :

Indefinite / Indéfini / arunmil - ٥O&I&C&ΞM

هيئة:

Aspect / Aspect / timezri - ተፂጽጻፂ

هيئي:

Aspectual / Aspectuel / imezri - ፂጽጻፂ

واسطة:

Infix / Infixe / amzun - ጫጽጸጸ

وجه:

Modality / Modalité / tamackut - ተጫጽጽጽ

وجه:

Variant / Variante / tamzarayt - ተጫጽጽጽ

وجهة:

Direction / Direction / tanila - ተጸጸጸ

وحدة:

Element, unit / Elément, unité / aferdis - ተጸጸጸጸ

وزن:

Scheme / Schème / taseqqult - ተጸጸጸጸጸ

وظيفة:

Function / Fonction / tawuri - ተጸጸጸጸ

وقف:

Ending / Terminaison / tagara - ተጸጸጸጸ

Bibliographie

- Amawal (lexique), 1980, *tamaziɣt-taɣansist (berbère-français), taɣansist-tamaziɣt (français-berbère)*, Paris, Imedyazen, 131 p.
- Amawal n tusnakt. *Taɣansist-tamaziɣt*. Lexique de Mathématiques, Tizi-Ouzou : Tafsut, 1984, 126 p.
- Ameur M. et al., 2006, *Vocabulaire de la langue amazighe 1*, Publications de l'IRCAM, Rabat.
- Berkaï A, 2002, *La terminologie linguistique en tamazight*, Magister de berbère, Université de Béjaïa.
- Bouamara K. et A. Rabhi, 2000, *Amawal n tussna*, Université de Béjaïa, 25 p.
- Cortade J.-M., 1967, *Lexique français-touareg (dialecte de l'Ahaggar)*, Paris. Arts et métiers graphiques, 511 p.
- Crystal D., 1983, *First dictionary of linguistics and phonetics*, London : A. Deutsch.
- Dallet J.-M., 1982, *Dictionnaire kabyle-français : Parler des At Mangellat*, Paris, SELAF, 1052 p.
- Dallet J.-M., 1985, *Dictionnaire français-kabyle : Parler des At Mangellat*, Paris, SELAF, 259 p.
- Delheure J., 1984, *Dictionnaire mozabite-français*, Paris, SELAF, 319 p.
- Delheure J., 1987, *Dictionnaire ouargli-français*, Paris, SELAF, 495 p.
- Delheure J., 1987, *Agerraw n iwalen teggargent-taɣumit (Dictionnaire ouargli-français)*, Paris, SELAF.
- Destaing E., 1938, *Etude sur la tachelhit du Sous, Vocabulaire français-berbère*, Paris, Librairie Ernest Leroux, 300 p.
- Dubois J., 1973, *Dictionnaire de linguistique*, Larousse.
- Foucauld, Ch. de, 1951, *Dictionnaire touareg-français. Dialecte de l'ahaggar*. 4 tomes, Imprimerie nationale de France, 2028 p.
- Hartmann R. K., 1972, *Dictionary of language and linguistics / R. K. Hartmann and F. C. Stork*. – London, Applied Science Publishers.
- Jordan A., 1934, *Dictionnaire berbère-français*, Rabat, Editions Omnia.
- Mammeri M., 1976, *Tajeɣɣumt N Tmaziɣt (Tantala Taqbaylit)*, Paris, François Maspero.
- Marouzeau J., 1969, *Lexique de la terminologie linguistique : français-allemand-anglais-italien*, Paris, Paul Geuthner (3ème édition)
- Mounin G., 1974, *Dictionnaire de la linguistique*, PUF.
- Naït-Zerrad K., 1994, *Manuel de conjugaison kabyle*, Paris, L'Harmattan.
- Platt J., 1985, *Longman dictionary of applied linguistics*, Jack Richards, John Platt, Heidi Weber, Harlow : Longman Group.
- Saad-Buzefran S., 1996, *Lexique d'informatique (français-anglais-berbère) Amawal n tsenselkimt*, Paris, L'Harmattan.

Serhoual M., 2002, *Dictionnaire tarifit-français*, vol. I., Thèse de doctorat d'Etat, Université Abdelmalk Essaâdi, Tétouan.

Taifi M., 1991, *Dictionnaire Tamazight-Français* (parlers du Maroc Central), Paris, L'Harmattan-Awal.

باكلا، محمد حسن، محيي الدين خليل الريح، جورج نعمة سعد... [و آخرون]، (1983)، معجم مصطلحات علم اللغة الحديث، بيروت، مكتبة لبنان.

شفيق، محمد، (1993-2000) المعجم العربي الأمازيغي، ثلاثة أجزاء، دار النشر العربي الإفريقي، منشورات أكاديمية المملكة المغربية، الرباط.

مبارك، مبارك، (1995)، معجم المصطلحات الألسنية: فرنسي، إنكليزي، عربي، بيروت، دار الفكر اللبناني.

المعجم الموحد لمصطلحات اللسانيات: إنكليزي، فرنسي، عربي، (1989)، إعداد مكتب تنسيق التعريب، تونس، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.

المسدي، عبد السلام، (1984)، قاموس اللسانيات: عربي، فرنسي، فرنسي، عربي، طرابلس، ليبيا، الدار العربية للكتاب.